

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□ □□□□□□

□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□

□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□

UNIVERSITE MOULOUD MAMMERI DE TIZI-OUZOU

FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES

DEPARTEMENT DE FRANÇAIS



جامعة مولود معمري - تيزي وزو
كلية الآداب واللغات

N° d'Ordre :

N° de série :

**Mémoire en vue de l'obtention
Du diplôme de master II**

DOMAINE : Lettres et langues.

FILIERE : Langue et Littérature Françaises.

SPECIALITE : Didactique des Langues étrangères.

Sujet :

**L'usage des TICE (la vidéo) dans le processus d'enseignement-apprentissage
du français langue étrangère au cycle secondaire.**

Cas des enseignants et apprenants du Lycée d'Iloulou Oumalou.

Présenté par :

-IMARAZENE Saïd

-CHEBINI Ferroudja

Encadré par :

M.KEZZAR Hocine

Jury de soutenance :

Présidente : Mme. SAIL SIHAM, MCA, UMMTO.

Rapporteur : M. KEZZAR HOCINE, MAA, UMMTO.

Examinatrice : Mme. REKHAM SAMIRA, MAA, UMMTO.

Promotion : 2020/2021

Remerciements

En premier on remercie Dieu qui nous a donnés la force pour faire ce travail.

Que Notre Directeur de recherche Monsieur Kezzar trouve ici notre infinie reconnaissance pour son aide, sa disponibilité, ses conseils pendant toute cette période.

Un très grand Merci pour nos chers jurys pour avoir accepté à consulter et examiner notre travail.

Un Très grand Merci à nos parents pour leurs aides pendant notre cursus universitaire et toutes nos études par leurs aides morales, financières.

Un Merci à tous ceux qui nous ont aidés de près ou de loin pour l'élaboration de ce travail.

Un grand Merci à nos enseignants qui nous ont guidés et orientés durant notre cursus d'études.

Un grand Merci pour Damoiselle Aoudj Katia pour son aide durant cette période de travail.

Dédicaces

À Mon père et ma mère, qui m'ont toujours éclairé le chemin et qui ont tout fait pour ma réussite depuis mon enfance, par leurs prières

À Mon Frère et sa femme

À Ma Sœur et son Mari

À Mes Amis et collègues de l'université

À Mes Enseignants

À La mémoire de ma grand-mère et ma Tante

À Mes collègues de travail (djeey's)

À Mes camarades de la résidence universitaire (strici, ami lhocine)

À Mes collègues de chambre groupe de choc C28

Sommaire

INTRODUCTION GÉNÉRALE.....	1-5
-----------------------------------	------------

Partie Théorique

CHAPITRE I - L'usage et le rôle de la vidéo dans l'enseignement /apprentissage du FLE.

I-Introduction.....	7-8
I-2es composants de la vidéo.....	9
I-3 Les fonctions de la vidéo en classe de FLE.....	10
I-4 Le rôle de la vidéo en classe de FLE.....	12
I-5La relation entre la vidéo et la culture de langue cible.....	19
I-6 Les éléments pour choisir un fichier vidéo pour la classe de FLE.....	20
I-7 L'outil vidéo	22
I-8 Le script pédagogique d'un fichier vidéo en classe de FLE.....	23
Conclusion.....	26

Partie pratique :

Chapitre II-Présentation du cadre Méthodologique

Introduction	27
Méthodologie.....	28
II-1 L'enquête.....	29
II-2 Le public.....	30
II-3 Le questionnaire.....	32
Chapitre III Analyse et interprétation des donnés	
III-1-1 Questionnaire des enseignants.....	35-45
III- 2-1Questionnaire des élèves.....	46-52
Conclusion des deux chapitres.....	53-54
Conclusion générale.....	55-58
Références Bibliographiques.....	59-61
Annexe.....	62-76
Tables des matières.....	77-79



INTRODUCTION GÉNÉRALE

Introduction générale :

Le but essentiel de la didactique des langues étrangères est toujours de rendre la tâche de l'enseignant et des élèves (apprenants). L'un des moyens sollicités est d'exploiter et découvrir tous les outils capables de réaliser cette tâche et parmi ses instruments et moyens sur lesquels cette réalité s'applique parfaitement est le moyen technologique nommé **“la vidéo”**.

Parmi les biens de la technologie, plusieurs caractéristiques faisaient d'elle un support intéressant pour l'enseignement / apprentissage des langues étrangères et rend sa place dans le domaine professionnel des enseignements indispensables et indiscutables. « Les langues vivantes comptent dans les disciplines pour lesquelles l'usage de la vidéo est d'une grande importance et elle fait partie de la tâche d'enseignement les plus courants »¹

Si nous nous demandons pourquoi cet intérêt pour l'outil qu'est la **“ vidéo ”** nous pouvons dire que :

Elle est l'un des meilleurs supports et moyens pour encourager l'élève (apprenant), un élément primordial pour la réussite et l'amélioration de l'apprentissage d'une langue vivante. « Non seulement, aide l'élève à s'échapper de l'environnement trop scolaire d'une classe, mais c'est l'encourager et le motiver : dans la projection d'une vidéo, par exemple : sa curiosité de savoir ce qui se déroule et ce qui se réalisera »²

Sa présence est essentielle dans pour le processus d'enseignement-apprentissage de la langue française, l'usage de la projection vidéo est essentielle «Pour l'apprentissage de la langue l'usage de la vidéo est bien essentiel »³

Dans le mémoire d'Ahmed Ben Aissa, ce dernier nous confirme, les deux points : la motivation et la compréhension. «Un moyen contemporain qu'ils connaissaient et qui leur apparait plus attirant et plus facile à accéder de plus la vidéo est une aide, elle facilite la compréhension et le fait d'avoir accès au sens puisque il y a souvent l'emphase entre l'image et les paroles »⁴

Pour donner l'occasion aux élèves de connaître la culture francophone et d'être en contact avec la langue cible, ce support audio-visuel vise essentiellement l'intégration des connaissances et potentiels et par le fait même de cette acquisition, elle assiste et prédispose l'apprenant à un processus d'intégration ou de socialisation en calquant le monde réel et concret à travers les différents contenus illustratifs de la vie effective ou de tous les jours.

1

¹<http://media.education.gouv.fr/file/97/6/5976.pdf> consulté le 04/09/2021

2- Florent Pasquier, La vidéo à la demande pour l'apprentissage des langues, Paris, Le Harmattan, 2000, p28

3- Florent Pasquier, Livre Ibid. p41

4-Ahmed Ben Aissa, mémoire le rôle de la vidéo YouTube dans le développement de la compétence communicative en classe de langue, université Biskra 2015. P27-28.

Par ailleurs, selon le document vidéo de la collection technique de classe « Plus que toutes autres enseignements, celui des langues doit être en interaction constante avec la vie de chaque jours. Les vidéos jouent un rôle de l'ouverture sur le monde extérieur »¹

Si nous nous demandons pour quels travaux ou séquences peut-on utiliser la vidéo :

Ducrot Michel, Kerven Martine et autres nous informent qu'ils sont plusieurs : compréhension orale activité de langue, l'expression de l'écrit et l'expression de l'oral...

En fait, le but de l'actuelle recherche est d'extraire le rôle des multimédias (La vidéo) dans l'enseignement /apprentissage du français langue étrangère dans l'un des paliers du système éducatif algérien. Ce dernier a su s'adapter aux outils sophistiqués destinés à l'enseignement-apprentissage, c'est pour cela que les concepteurs du ²³programme scolaire recommandent l'usage de l'outil vidéo aux moments des cours de la langue française et bien sûr en se basent sur le guide du manuel scolaire « Les cours de la langue française vise à améliorer et développer les capacités d'écoute des élèves à partir d'un document audio d'une vidéo ou du vocal de l'enseignant »²

En voulant observer la réalité de l'utilisation de l'outil vidéo par les enseignants et apprenants de la région d'Illoula Oumalou au moment du déroulement des différentes séquences de leurs cours, en passant inéluctablement les différentes phases de la construction du cadre théorique où nous avons fait le point des avis et des résultats des investigations déjà menées dans ce sens, nous avons pu expliciter notre problématique en avançant les questionnements suivants :

L'usage des multimédias (**La vidéo**) a-t-il un rôle dans le processus de l'enseignement / apprentissage du français langue étrangère ?

Qu'est-ce qui motive les enseignants à en recourir pour les différentes séquences du processus en question ?

2

² 1-Carmen Cpt, La vidéo en classe de langue, paris, hachette, 1993.p143.

2-Thierry Lancien, le document vidéo, clé internationale, collection technique de classe, p11

En gros, quelle est la finalité du recours au support audio-visuel dans le processus-apprentissage du fle au palier secondaire ?

Par conséquent, nous répondons provisoirement à notre problématique par ce qui suit :

-vu les apports de la vidéo dans le cours de FLE, les enseignants du lycée d'Illoula Oumalou utiliseraient la vidéo pour bénéficier de ses avantages pour la pratique imminente ou immédiate de cette langue étrangère.

-la pratique systématique de la langue est entre autres l'apanage de l'oralité. À cet effet, les enseignants de FLE se contenteraient particulièrement d'utiliser la vidéo pour le cours de compréhension orale.

Ce qui nous a motivés à opter pour tel sujet de recherche est la nécessité du recours à des supports et outils didactiques modernes notamment en périodes exceptionnelles à l'instar du contexte épidémiologique où les TICE sont devenues une condition sine qua non de la continuité du processus d'enseignement-apprentissage, en proposant aux apprenants des tâches à accomplir à distance en passant par le biais des supports audio-visuels qui peuvent être des alternatives à tout ce qui peut être l'apanage de l'enseignement ou de l'apprentissage en présentiel. En somme, l'utilité de la vidéo est au centre de nos préoccupations et les obstacles de sa mise en service en situations normale ou exceptionnelle turlupinent nos esprits et renforcent notre détermination de mener une recherche dans ce sens.

Par ailleurs, nous cherchons, à travers cette démarche, à éclairer la lanterne aux différents protagonistes du processus d'enseignement-apprentissage quant aux avantages et bénéfices du recours aux moyens ou outils didactiques modernes dans l'enseignement-apprentissage des langues. En gros, nous voulons familiariser les publics apprenant et enseignant avec les nouvelles technologies destinées à l'enseignement-apprentissage du français langue étrangère en Algérie.

Notre travail est scindé en trois chapitres :

Le premier chapitre s'intitule "**L'usage et le rôle de la vidéo dans l'enseignement /apprentissage du FLE**" dans lequel nous essayons d'apporter de nouvelles informations pour ce sujet de recherche : Commencant par une introduction sur l'enseignement traditionnel et son apparition en scrutant le sujet du recours à la vidéo en classe de FLE et les différentes

définitions de cet outils et ce avant d'aborder les composants de ce dernier en citant ses effets Dans un cours de fle et de clôturer par la mise en évidence du déroulement du scénario pédagogique lors d'un cours de FLE en faisant appel au support vidéo.

Quant au deuxième chapitre que nous avons intitulé '**présentation des questions et du public**' comportera la description de nos instruments d'observation ainsi que le champ de cette dernière en mettant en évidence les moyens ou bien outils d'enquête à mener auprès des enseignants de FLE et des apprenants de l'établissement scolaire du lycée de la région d'Illoula Oumalou, auxquels nous allons distribuer des questionnaires.

Enfin, le troisième chapitre qui porte le titre '**Analyse et interprétation des données**' nous allons le consacrer à la concrétisation de la démarche analytique ou explicative où nous analyserons qualitativement les informations colportées par le questionnaire en complétant la tâche à initier par une analyse quantitative en avançant des chiffres et des représentations graphiques à travers avec des pourcentages et formes ayant un lien direct avec les potentiels de réponses des enseignants et des apprenants, puis nous nous consacrons à la rédaction d'un compte-rendu des résultats et des commentaires pour chaque partie du questionnaire, et ce, avant de clôturer, sans doute, le processus de la recherche par une conclusion générale.

CHAPITRE I

L'usage et le rôle de la vidéo dans l'enseignement /apprentissage du FLE

Introduction

Dans ce chapitre nous basons sur un retour en arrière afin de bien connaître la raison qui à pousser à l'apparition de la vidéo (enseignement traditionnel) pour cela nous retournons à l'enseignement traditionnel la méthodologie dite traditionnelle existe depuis l'Antiquité et elle est fondée sur une relation pédagogique forte : le rôle du maître y est central. Elle donne un modèle de compétence linguistique à imiter. Savoir une langue étrangère, c'est plus ou moins connaître le système à l'égal du maître. Comme l'approche vise la maîtrise du code, c'est le vocabulaire et la grammaire qui représentent les objectifs immédiats : liste de mots, avec d'éventuels regroupements thématiques, règles de grammaire prescriptives insistant sur une norme. Peu ou prou, l'étude du Latin, tel qu'il s'est déroulé du 17^e siècle au 19^e siècle, en Europe, avec sa grammaire et sa rhétorique, constitue le moule de toutes les méthodes traditionnelles d'enseignement des langues en milieu institutionnel et selon Carmen Stefania « La méthodologie traditionnelle s'appuie sur un fondement théorique concernant la langue, la culture, l'enseignement et l'apprentissage. La langue est conçue comme ensemble de règles et d'exceptions observables dans des phrases ou des textes, susceptibles d'être rapprochés des règles de départ. La forme et le sens occupent la place prépondérante dans l'enseignement »¹.

Puis avec l'évolution de l'enseignement apparaît l'école moderne qui s'appuie trop sur l'acquisition du maximum d'informations et de l'apprentissage dans différentes choses alors que l'ancienne école s'appuie sur la religion. Ensuite plus le temps passe plus les branches et les filières se multiplient et seule l'école moderne peut courir cette diversité avec la modernisation de l'école par l'intégration des nouvelles technologies afin de bien améliorer la qualité de l'enseignement dans les établissements scolaires et parmi les moyens technologiques utilisés on trouve l'usage des multimédias (**la vidéo**) qui joue un rôle important dans l'enseignement du français langue étrangère et selon Jean Michel Ducrot « La présence des images dans l'environnement quotidien n'est plus à démontrer et contrairement à une opinion très répandue, regarder et saisir le sens et de ce qu'on voit n'est une activité ni naturelle, ni évidente pour les apprenants en langue : l'image n'est jamais étrangère à décoder, à comprendre, saisir le sens... d'autant que l'image montre de manière plus évidente les aspects culturels d'une société, la vidéo est le moyen de susciter chez l'apprenant des

réactions. Ils focaliseront leur attention sur un support encore relativement peu usité, et bien plus attractif, toutes vidéo peut être utilisée, étant entendu ce n'est pas tant le degré de

Difficulté linguistique du document qui compte que la complexité de la tâche que l'on demande à l'apprenant lors du visionnement de la séquence, son utilisation, tout comme tout support, suppose une variation des exercices proposer, afin d'éviter les habitudes routinières chez l'apprenant »²

4

⁴1-Carmren-Stéfanie-la méthode traditionnel, Stoean, 2006.p103.

2-Jean Michel Ducrot, module sur l'utilisation de la vidéo en classe de FLE

I-1 Définition de la vidéo

Pour le dictionnaire électronique français-français « la vidéo est un ensemble des techniques permettant la visualisation ou l'enregistrement d'images animés accompagnés de son sur un support électronique »¹.

Selon le site Wikipédia « la vidéo regroupe l'ensemble des techniques permettent l'enregistrement ainsi que la restitution d'images animés accompagnés ou non de son support électronique et non du type photochimique »²

D'après le dictionnaire du petit robert « *la vidéo est la technique qui permet d'enregistrer l'image et le son sur un support magnétique ou numérique et de la transmettre sur un écran de visualisation* »³

À partir de ces définitions nous avons deux model de vidéo : vidéo constitue d'images animées pour le site Wikipédia et pour le nouveau Robert vidéo constituée des deux canaux ensemble : l'image et le son dans le domaine qui nous intéresse l'idée que l'amalgame du son et de l'image qui fait de la vidéo un support puissant est une acception qui fait l'unanimité de tout le monde, pour Nathalie Blanc « *la vidéo offre des possibilités multiples d'accès à la langue sur le plan sonore comme sur le plan visuel* »⁴

C'est donc bien le cas de l'utilisation croisée de l'image et du son qui correspond à plusieurs obstacles que nous allons savoir dans les étapes suivantes.

5

¹Dictionnaire électronique français-français.p.345

2- <https://fr.wikipedia.org/wiki/Vid%C3%A9o> -consulté le 10/09/2021

3- Le Robert, Le nouveau Robert français, 2008, p.490

4- Nathalie Blanc, L'image support de médiation pour l'enseignement/apprentissage précoce des langues : conception et utilisation d'un matériel expérimental pour l'enseignement de FLE, thèse de doctorat, université Stendhal Grenoble3, 2003, p.156

II-2 Les composants de la vidéo

I-2-1 L'image

Dans le cadre de l'enseignement, l'image est utilisée dans le cadre de motivation car elle apparaît plus motivante et encourageante, plus affective à travers les couleurs, les gestuelles, la vue (regard) et les mimiques du visage ou bien expressions faciales pour cela Michel Tardy¹ donne plusieurs fonctions à l'image :

-Une fonction de motivation psychologique : c'est une fonction d'illustration ou de désignation puisqu'il y a association d'une présentation imagée de du sens et de l'objet qu'il désigne.

-une fonction inductrice puisque l'image est assortie d'une invitation à décrire à raconter : une fonction intersémiotique, transémiotique selon Greinai, sorte de liaison entre deux systèmes linguistiques de la langue maternelle et de la langue cible.

I-2-2 Le son

Le son dans la vidéo est sous forme de musique, parole et bruit, il peut avoir des indices importants à la cohésion du document, l'enseignement doit maintenir une harmonie entre le son et l'image.

Ce résultat est vraiment important touche positivement le déchiffrement de la situation de communication faite par les élèves. L'enseignant peut exposer sa vidéo en voix muet (sourde) pour encourager les apprenants à formuler des hypothèses de sens au début du visionnage et selon Thierry Lancien² l'image et le son ont plusieurs rapports :

6

⁶ 1-<http://tecfa.unige.ch/themes/imagelangue/apprentlang.html> consulté le 12/09/2021

2-Thierry Lancien, De la vidéo à l'internet : 80 activités thématiques, Paris, Pratiques de classe, hachette FLE, 2004, p.09

Redondance : il y a redondance entre les images et la bande sonores lorsque des objets, des actions qui sont nommés dans le canal sonore apparaissent à l'image en simultané.

Complémentarité : on parlera de complémentarité lorsque l'un des messages apporte des informations complémentaires à l'autre

Prédominance visuelle : nous parlerons de prédominance du message images lorsque celles-ci sont seules à apporter de l'information

Prédominance sonore : le message sonore prédomine lorsqu'une personne tient des propos sans que l'image vienne aider à comprendre de quoi parle cette personne ou pourquoi elle en parle ?

Selon le site Wikipédia « Le son est une vibration mécanique d'un fluide, qui se propage sous forme de d'ondes longitudinales grâce à la déformation élastique de ce fluide Les êtres humains, comme beaucoup d'animaux, ressent cette vibration grâce au sens de l'ouïe »¹

7

¹[https://fr.wikipedia.org/wiki/Son_\(physique\)](https://fr.wikipedia.org/wiki/Son_(physique)) consulté le 06/09/2021

I-3 Les fonctions de la vidéo en classe de FLE

Le document vidéo en classe de FLE se compose de trois fonctions¹ :

Illustratrice : l'image animée permet de montrer les gestes et les mimiques, le contenu linguistique dans un décor social.

Déclencheur : le document vidéo incite à analyser plus profondément à développer le contenu, l'image, occupe la fonction de médiateur de sens.

Moteur : son impact sur les téléspectateurs imite à développer d'autres activités sur le même thème, elle sert d'avantage à provoquer une réaction qu'à étudier un point.

I-4 Le rôle de la vidéo en classe de FLE

La vidéo, si elle n'a pas de points positifs sur l'enseignement et l'apprentissage, elle n'aurait pas été introduite en classe de FLE. Pour cela les conséquences moyennes ou bien essentiels de la vidéo en classe FLE :

I-4-1 La motivation

Donc il faut faire un appel sur l'importance de la motivation car elle est la force et moteur de l'apprentissage comme il le confirme Violaine Houdrat-Merot en essayant de définir la volatée « question compliquée longuement débattue et qui apprenaient n'a guère sa place dans son ouvrage sur les méthodes de travail et portait cette fameuse volatée est bien l'une des clés de la réussite scolaire et toute réflexion sur l'acte d'apprendre doit tenir compte »¹. D'ailleurs selon Pierre Vianin, l'outil vidéo est parmi les outils aux quels l'enseignant fait recours pour créer la volatée chez les élèves : « La concurrence est vive, aujourd'hui, pour l'enseignant ! Dans le domaine de la motivation : la télévision, le cinéma, la publicité, les médias en générale ont le monopole et le pouvoir de surprendre »². Les élèves ont attrait pour l'outil vidéo, les histoires développées par la vidéo suscitent leur curiosité et leur donnent l'envie d'en chercher plus et d'en savoir. Selon Stefanie Meyssonier « L'apprenant est motivé par les outils audiovisuels, sa curiosité et son attention ainsi que son maintenus, les histoires développées par l'outil vidéo sont porteuses des sens et de cohérences, les apprenants cherche à comprendre, ils ont donc un but, puisque ce sont des outils reproduisent des situations réelles de compréhension .Plus ils comprennent plus ils sont motivés pour essayer d'en comprendre d'avantage »³ Aussi dans une classe de FLE, les apprenants auront plus besoins de trouver du sens à leur apprentissage pour s'investir ainsi la motivation est un

ensemble des mécanismes qui déterminent le déclenchement d'un comportement. Selon F.Fenouillet « La motivation désigne une force intra-individuelle qui peut avoir des déterminants internes et externe et qui permet d'expliquer la direction, le déclenchement, la persistance et l'intensité du comportement ou de l'action »⁴.

8

⁸1-Violaine Houdrat-Merot, Des méthodes pour le lycée, Paris, Hachette, 1992, p.16

2-Pierre Vianin, La motivation scolaire comment susciter le désir d'apprendre ?, Bruxel, De Boeck, 2006, p.13

3-Stefanie Meyssonier, Pourquoi et comment exploiter le support vidéo authentique en classe de langue étrangère ?, IUFM De Bourgogne, Nevers, 2004/2005, p.10.

4-LIEURY, et FENOUILLET, (1997).

I-4-2 L'accès rapide au sens

Pour bien comprendre une langue étrangère il faut d'abord passer par le chemin de la compréhension, le rapport vidéo permet à développer cette capacité de compréhension selon Hymes Dell « L'élève sera capable lentement de repérer des informations de les hiérarchiser de prendre des notes en ayant entendu des voix différentes de celle de l'enseignant, ce qui encourage l'apprenant a bien comprendre la langue française ».¹ Cette localisation est faite à base de support de redondance de deux visuel et sonore : des choses qui sont vue seront aussi nommées dans la bande dessinée aussi grâce l'explication par des composants extérieures au verbal, les élèves trouveront donc plusieurs points de localisation qui facilitent souvent la compréhension plus rapidement que le texte du livre manuel scolaire. Et selon le site internet de l'université Hal open science et les travaux de Carmen Compte « Dans ce point les éléments visuels et audio manipulés par les conséquences techniques sont ceux qui sont le plus facile à déchiffrer pour les téléspectateurs /élèves. En effet le choix des acteurs leurs costumes et leur aspects physique, décors sont des éléments visuels dont la transparence est plus grande que celle du mot, il est de même pour les éléments audio, une réflexion vocale un accent, une intonation tout comme les pauses sont autant d'indices significatifs indentifiables même au moment quelqu'un est en colère comme exemple : le réalisateur peut faciliter la lecture a des indices en les accentuant par effet technique :l'éclairage, la musique ,le bruitage, les couleurs en constituent quelques exemples ». ²

¹Hymes Dell, vers les compétences de communication, Paris, Didier, 1999, p.185

²<https://hal.inria.fr/file/index/docid/1919/filename/ALLFRAN2.pdf> – consulté le 12/09/2021

I-4-3 Le but du non verbal

Les non verbaux sont tout comme les énoncés verbaux sont très essentiels pour bien maîtriser une langue étrangère avec lesquelles l'élève doit familiariser .Ces composants contextuels porteurs d'informations et qui appartenait à la communication peuvent être spécifiques à un pays ou à une culture. Donc la vidéo est l'excellent outil qui autorise à l'enseignant de faire découvrir les expressions non verbales accords, sociales et les implicites culturelles à ses élèves selon Carmen Compte « les connaissances que nous avons de ce médias permet d'accroître l'efficacité du processus d'enseignement en ce qui concerne en particuliers, les conventions sociales et les expressions non verbales et les implicites culturels »¹

I-4-4 La vidéo : didactique, leçon, authentique, semi authentique, pédagogique et éducative

I-4-4-1 La vidéo didactique

Les fichiers vidéo didactiques sont des fichiers conçus par des raisons d'enseignement, leurs objectifs premiers c'est pour l'enseignement de la langue. Sont fait pour exploiter un concept grammatical ou en fonctionnement de la langue.

Dans un état de communication artificiel loin de toute situation naturelle l'élève est invité à copier ou imiter et réemployer les structures étudiée, cette exploitation du fichier didactique nous fait reprocher des exercices structuraux audio-visuels et l'objectif premier de ces vidéos est d'enseigner la langue et par interaction avec son contenu, on peut intégrer soit un concept grammatical, soit un fonctionnement particulier de la langue. La vidéo didactique utilise un métalangage langagier, suppose donc un travail de retour de réemploi des formes étudiées et implique davantage l'apprenant, elle n'est pas toujours communicative, certains sont proche des exercices structuraux audiovisuels exemple : le site BBC²d'apprentissage du FLE ; ma France (dictée).

10

¹⁰¹- Carmen Compte, La vidéo en classe, Paris, Hachette, 1993, p.7

2-https://www.bbc.co.uk/language/french/mafrance/flash/interactive_popup.shtml consulté le15/09/2021.

I-4-4-2 La vidéo leçon

Dans ce cas la vidéo a pour but de présenter un cours d'un type magistral sur un sujet précis. Elle peut être une révision ou une information sur le thème traité au cours, dans ce cas, le plus souvent ne tire pas parti de potentialité du support et ne suppose rien qu'un enseignant ne peut faire de lui-même avec surcroît le défaut d'être linéaire et donc non interactive. Aussi c'est elle que l'on retrouve dans les toutes premières méthodologies audiovisuelles. Son objectif est de présenter un cours du type magistral sur un sujet donné, elle peut avoir une fonction informative ou révision elle a un caractère vertical de transmission.

I-4-4-3 La vidéo authentique

Selon Cuq le fichier vidéo authentique est « la caractérisation d'authentique ,en didactique des langues est généralement réaliser à un document et s'applique à tout message crée par les francophones pour eux à des fins de communication réelle elle désigne donc tout ce qui n'est pas conçu à l'origine pour la classe le document authentique renvoie à un foisonnement de genre bien typés et a un ensemble très divers de situations de communication et de messages écrits ,oraux, iconiques et audio-visuels qui couvrent toute la panoplie des productions de la vie quotidienn,médiatique, administrative,culturelle,professionnelle...etc. »¹ .

11

¹¹- Jean-Pierre Cuq, Le dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde, Paris, clé internatio-nale, 2003, p.29

Ainsi la vidéo authentique elle est faite par un francophone pour un francophone à des fins communicatives réelles, est pour des élèves et apprenants de la langue cible. Et malgré ce style authentique ce type de vidéo est utilisé en classe de FLE pour des buts dans l'enseignement et l'apprentissage des langues étrangères, en fait ce dernier type de vidéo il permet à développer et améliorer positivement les compétences et capacités de communication en présentant une variété de langues cibles dans son contexte réel.

Selon Henri Holec « La détention des savoirs langagiers inclus que l'élève soit mis en contact avec des discours en langue étrangère »¹ ainsi l'élève lui sera possible et facile d'identifier, de contrefaire et imiter des structures authentiques .Il ne s'agit pas seulement de la compréhension du message verbal mais aussi du traitement des codes sémiotiques ou bien autrement de traiter des circonstances non verbales socioculturelles qui sont difficiles à traiter car selon Jean-Marc Defays « Ils y découvrent aussi des données culturels qui manque, si le cours ne se déroule pas dans un pays francophone : les conditions proxémiques, le comportement corporelle et les mimiques du visage le sens de certains gestes rituels, par exemple sont difficiles à saisir si on n'avait pas d'images animées »².

Il est donc indispensable de proposer aux élèves des types de situations de communications qui mettent en valeur les variétés de la langue présente en situation dans sa réalité une chance d'apprendre la langue avec sa culture.

12

¹²¹- Henri Holec, Les documents authentiques, pour quoi faire ? Dans stratégies pédagogiques et outils pour l'enseignement des langues vivantes, CRDP de Dijon, 1991, p.21

2- Jean Marc Defays et Sarah Deltour, Le français langue étrangère et seconde. Enseignement et apprentis-sage, Liège, Margada, 2003, p.265

Les documents dits "authentique" ne sont pas conçus pour un public d'apprenants de langue-cible. Or, si "authentique" est un terme très attractif pour la classe de FLE, la vidéo dite authentique possède en premier lieu, une logique communicative, différente et importante du fait de son écriture télévisuelle. Son objectif n'est pas de former mais plutôt de divertir, de faire que des individus se comprennent par des éléments tels que geste, mimique pour passer un message. Ces documents utilisent les conventions socioculturelles telles que le registre de langue courant adresser à un public hétérogène. Ils représentent un pont entre l'école et la société, ils sont omniprésents sur des formats très divers (DVD, CD, INTERNET, blog etc. Dans ces types de vidéo, nous avons aussi

I-4-4-4 La vidéo semi-authentique

La vidéo semi-authentique elle n'est similaire à la vidéo didactique, ce sont celles qui ont été conçues ou adaptées pour se donner une apparence authentique, ils ont au moins une vocation communicative, ajoutée d'une logique de progression du plus simple au plus complexe, le plus souvent en parallèle des contenus des manuels comme c'est le cas pour les vidéo qui accompagnent l'expression orale .C'est un outil scriptovisuel à la disposition de l'apprenant.

I-4-4-5 Les vidéos pédagogiques/ éducatives

Ce sont celles qui en plus de suivi, une certaine écriture télévisuelle qui sont doublées d'une écriture pédagogique destinées aux locuteurs natifs, elles peuvent être utilisées en contexte scolaire. Pour le choix du document, il s'agit de respecter le degré de pertinence par rapport à l'objectif de notre expérimentation, l'adéquation du niveau avec celui des apprenants expérimentés et l'adéquation des informations délivrées par les outils technologiques.

I-5 La relation entre la vidéo et la culture de la langue cible

C'est une ouverture aux ressources culturelles illimitées pour les enseignants et les apprenants. L'intégration des techniques de communication interactives dans un établissement doit, alors, être planifiée et suivre un processus plus ou moins organisé.

Cette intégration doit mobiliser des moyens techniques ainsi que de nouvelles organisations du travail. Ce qui devrait apporter des changements importants dans le comportement des apprenants selon (Habiba Boukertouta, 2009) « l'apprenant va se sentir plus responsables et soucieux de la qualité du travail réalisé avec des outils multimédia et l'enseignant plus actif»¹ Beaucoup d'enseignants montrent encore de réelles réticences quant à l'usage du matériel informatique. Cela va de « Je n'y connais rien, c'est trop compliqué pour moi l'informatique c'est pour les spécialistes». Chassons toutes ces idées reçues. Avec un petit brin de volonté et un minimum de connaissances, nous pouvons mettre à profil rapidement les quelques ressources disponibles dans notre établissement. Tout cela nous permettra d'évoluer dans sa profession, et même connaître la culture de l'autre et aussi diffuser son cours par vidéoprojecteur qui permet un gain de temps et d'attirer l'attention des apprenants. Pour les apprenants l'intégration de la vidéo leur permet d'être au contact direct avec la langue et la culture des natifs qui va d'un côté les motiver à l'apprentissage et d'un autre côté leur faciliter la communication. Cela permet aux enseignés de tisser un lien entre la culture d'origine et la culture de la langue cible. Ainsi l'ordinateur et le vidéoprojecteur ont un rôle désinhibant contrairement au tableau vert qui a une action paralysante dans l'approche traditionnelle

¹³¹-Habiba Boukertouta, Educ recherche n°12, revue de l'institut national de la recherche en Algérie.2009.

2-Educ recherche n°12(octobre-novembre 2009).

I-5-1 La vidéo, une aide à comprendre

La vidéo, dont l'attrait n'est plus à démontrer, est une aide qui facilite souvent la compréhension et donne plus facilement accès au sens. En effet, il y a souvent redondance entre les images et les paroles. La vidéo aide donc les apprenants à comprendre les dialogues mais aussi l'histoire. De plus, les personnages n'ont pas besoin toujours de parler pour s'exprimer (expression de visage, des gestes, regard...). C'est là qu'entrent également en jeu tous les mouvements de la caméra. Or, les apprenants vont acquérir des habitudes devant le petit écran et apprennent à connaître les codes de l'image. Il est donc intéressant d'exploiter ce savoir en cours de langue étrangère. Avec la vidéo, l'explication se réalise par les éléments non verbaux et s'appuie sur ce qui n'est pas textuel. Avec des supports traditionnels comme les textes, la lecture du texte par l'enseignant qui permet à l'apprenant d'imaginer partiellement la situation décrite. Avec la vidéo par contre, la situation est présentée telle qu'elle est dans la réalité et permet à l'apprenant de comprendre le message linguistique.

I-6 Les éléments pour choisir un fichier vidéo pour la classe de FLE

Pour bien améliorer la fiabilité de l'exploitation de l'outil vidéo en classe de FLE, il y'a certains catégories aux quels le support doit répondre. Selon Lise Desmarais « l'instructeur doit affecter un choix juridiquement le type de document le thème traité et déterminer la longueur de la présentation, pour répondre au bien des apprenants et atteindre les objectifs visés »¹.

14

¹⁴¹-Lise Desmarais, Les technologies et l'enseignement des langues, Montréal, Logiques, 1998, p.189

I-6-1 La période

La période est un critère très important, le visionnage de l'outil doit être de courte durée 2 ou 4 minutes le maximum. La longueur de la vidéo risque de faire montrer des difficultés pour la réalisation du travail prévu, le risque de perdre le fil et l'ennui du côté de l'élève, sont des résultats à éviter.

I-6-2 L'acclimatation au niveau et à L'âge des élèves

Il est nécessaire de bien choisir les outils qui tiennent en rapport au niveau et à l'âge des élèves. Pour le **niveau** il est nécessaire que le fichier soit riche de signes paralinguistiques pour bien faciliter la compréhension, le support dont l'accès au sens est plus facile par des signes sémantiques comme un cadre psychique clair. Des actes simples et comportements des personnages bien reconnaissable, le début doit être ni trop rapide ni trop lent sera le bon choix pour l'instructeur. Pour l'**âge**, il est nécessaire de tenir compte des savoirs des élèves du thème et les appréciations culturelles véhiculés dans leur propre communauté pour éviter le choc culturel.

I-6-3 La qualité de la vidéo

L'instituteur doit s'éloigner des fichiers vidéo duquel la qualité de l'image est veille ou mauvaise car cela ennuie les élèves et la présence des sifflements et bruitages qui constituent et empêche à la compréhension, les fichiers dont le son et l'image sont en rapport de redondance sont plus utiles pour une salle de niveaux divers.

I-7 L’outil vidéo

Les outils vidéo qui sont autorisés à être en classe de FLE sont différents et plusieurs, Jean-Michel Ducrot dans son article intitulé «**Module de la vidéo en classe de FLE** »¹⁵¹a énuméré plus de douze appuis ou bien outils.

- Un court-métrage
- Un journal télévisé
- Un reportage
- Des publicités TV
- Des brèves
- Un jeu télévisé
- Des clips vidéo pour musique
- Un témoignage en vidéo
- Un dessin Animés
- Une interview d’une personne connue
- Une série télévisée
- Une présentation météo
- Un documentaire
- Un film intégrale

¹⁵¹-Jean-Michel Ducrot, Module sur l’utilisation de la vidéo en classe de français langue Étrangère, Synergies FLE -<http://www.france-synergies.org>

I-8 Le script pédagogique d'un fichier vidéo en classe de Fle

Après le choix de l'outil, l'instituteur passe à la phase de présentation des cours qui permettent aux élèves d'apprendre de différentes compétences le guide scolaire contient « **6 étapes pour réaliser des cours** »¹ propose des idées pour un scénario pédagogique afin présenter les 6 étapes du travail en classe.

I-8-1 Le début

Étape essentielle et de préparation, elle se fait avant le visionnage du fichier. Elle a pour but de faciliter l'accès au contenu et leur donner l'envie et le courage de le voir et l'écouter.

L'instituteur encourage ses élèves à bien utiliser leur connaissances et savoirs pré acquis qui auront lien avec le thème du fichier l'enseignant peut faire des remue-méninges : apporter des images en relation avec les sujets du fichier, expliquer les mots et les termes dont la compréhension est essentielle. Poser des questions sur le thème pour créer un débat et échange entre les élèves et l'enseignant. Au final pour donner le titre au fichier traité afin d'extraire des hypothèses sur le contenu du fichier.

I-8-2 L'exploration du fichier

Durant cette deuxième phase, le visionnage du fichier se fait sans le son (muet). Il se base sur les indices visuels.

Afin de bien localiser le genre de la séquence et supposer des hypothèses sur la situation de la communication et sur le contenu visionner, l'instituteur met la vidéo sur le muet et laisse ses élèves se concentrer seulement sur les images, donc c'est l'image seule leur permet de répondre à ces questions.

I-8-3 La compréhension générale du fichier

Dans cette phase, le visionnage se fait en regardant et entendant le document, la double focalisation son/image permet de vérifier les hypothèses formulées dans l'étape de la découverte de document et de dégager les idées principales, l'instituteur répartit les tâches pendant le visionnage pour que les différents groupes se concentrent sur l'information supplémentaire.

La mise en commun dans cette phase autorise à partager ces derniers et de construire collectivement le contenu du message. Ces activités sont l'occasion d'échanges entre les élèves. Les travaux donnés aux élèves peuvent prendre la forme de question à choix multiples et pour entourer les idées principales, l'enseignant peut demander de récapituler le fichier en lui donnant un titre principal en justifiant ce choix.

I-8-4 La compréhension approfondie du fichier

Cette phase se fait au moment du visionnage, son but est d'orienter ses élèves vers une compréhension bien détaillée de quelques nouveaux fichiers.

L'instituteur demande à ses apprenants de répéter différents éléments qui ne sont pas cette fois linguistiques mais les éléments visant à approfondir la compréhension du message véhiculé et dépasser la seule compréhension linguistique qui s'agit à titre d'exemple de l'identification des points de vue des intervenants, la reconstitution chronologique des actions, donner une cause à une situation précise. L'illustration des implicites culturels et les nuances des messages.

I-8-5 L'activité sur la langue

Le but de cette phase est d'assurer la compréhension affinée du document en levant les incertitudes linguistiques et de préparer la dernière étape qui est l'élaboration en travaillant sur des structures langagières et du vocabulaire découvert en contexte.

Les élèves après avoir répondu aux questions de compréhension de l'instituteur devront trouver la structure grammaticale ou lexicale la plus alternative puis d'introduire une norme sur le travail de la langue et comprendre les termes ou bien le jargon.

I-8-6 L'élaboration

Cette dernière phase se fait après le visionnage du fichier vidéo, elles finalisent le scénario pédagogique durant lequel l'instituteur propose des activités ou bien des travaux favorisant le remploi des savoirs et connaissances factuelles et linguistiques acquises tout au long du scénario pédagogique, à l'écrit l'élève apprend à écrire pour informer et passer le message, donner l'avis, jouer et utiliser la langue comme il apprend l'oral à parler pour exprimer et expliquer et convaincre et comparer ses idées aux autres.

Pour cette dernière phase T. Lancien rappelle que « le travail à partir de la vidéo n'a de sens en réalité que s'il s'instaure en permanence un va-et-vient entre la compréhension orale et la production orale et écrite »¹.

¹1-Thierry Lancien, Le document vidéo, clé internationale, collection technique de classe, Paris, 1986, p.11

Conclusion

La vidéo occupe une place importante dans la didactique du **FLE** car elle facilite la tâche à l'instituteur pour faire et réaliser ses cours de classe elle aide aussi l'élève à bien comprendre et saisir le contenu du cours ou du thème comme la vidéo elle motive les élèves, elle permet l'acquisition des savoirs. De ce fait l'enseignant doit choisir un fichier vidéo qui convient à son cours et qui s'adapte à l'âge et aux niveaux différents de ses élèves et à leurs besoins linguistiques, culturels etc... de bien préparer un script permettant le maximum aux élèves d'en tirer des biens et des connaissances langagières, culturelles et sociales du contenu proposé. Il peut enfin être intéressant de considérer la vidéo comme un outil de remédiation. Elle développe chez l'apprenant sa compétence d'autoévaluation. L'enseignant peut en effet filmer les apprenants lors d'une production ou interaction orale puis les inviter à l'autocorrection lors du visionnage.



Chapitre II

Présentation du cadre Méthodologique

Notre travail s'inscrit dans la continuité des travaux menés sur le rôle et l'usage de la projection vidéo dans l'enseignement du français langue étrangère. Nous essayerons à travers notre enquête de déterminer le rôle et les biens de la technologie, plusieurs caractéristiques faisaient d'elle (la vidéo) un support intéressant pour l'enseignement / apprentissage des langues étrangères et rend sa place dans le domaine professionnel des enseignements indispensables et indiscutables, les langues vivantes comptent dans les disciplines pour lesquelles l'usage de la vidéo est d'une grande importance et elle fait partie de la tâche d'enseignement les plus courants. Elle est l'un des meilleurs supports et moyens pour encourager l'élève (apprenant), un élément primordial pour la réussite et l'amélioration de l'apprentissage, à travers cette recherche nous voudrions connaître le rôle des multimédias et de la projection (la vidéo) dans l'enseignement du FLE pour cela nous essayerons de répondre sur la problématique de l'usage des multimédias a-t-il un rôle dans l'enseignement/ apprentissage du français langue étrangère ?

Dans notre travail nous avons utilisé une méthode analytique dans laquelle nous visons à analyser la problématique et le questionnaire du thème traité à travers ce dernier que nous avons rédigé et distribué aux élèves et aux enseignants de français. Dans un premier temps, nous avons récupéré le questionnaire répondu par les élèves de 2^{ème} AS langue et les enseignants de français de l'établissement de la région d'illoula oumalou (lycée Amar Khodja Mhenna). Dans un second temps, nous avons entamé l'analyse des données du questionnaire récupéré par des tableaux statistiques afin d'extraire le contenu des réponses et d'analyser les difficultés retrouvés lors d'une séance de la langue française, nous essayerons de faire une analyse détaillée. Comme nous l'avons déjà mentionné ci-dessus sur le rôle de la vidéo « Non seulement, aide l'élève à s'échapper de l'environnement trop scolaire d'une classe, mais c'est l'encourager et le motiver : dans la projection d'une vidéo, par exemple : sa curiosité de s'avoir ce qui déroule et ce qui réalisera » (Florent Pasquier, 2000 :28). Nous nous sommes assignée dans notre travail d'analyser le rôle des multimédias et de la projection vidéo en classe de FLE sur le coté des élèves et des enseignants de français

II-1 L 'enquête

Selon Rodolphe Ghiglione «Réaliser une enquête, c'est interroger un certain nombre d'individus en vue d'une généralisation (...) donc une enquête consiste à susciter un ensemble de discours individuels, à les interpréter et les généraliser. ». (1998 :6).

Notre enquête s'est passée au niveau de l'établissement scolaire (lycée Amarkhoudja Mhenna) situé à illoula oumalou. L'enquête donc est de recueillir des informations auprès d'un groupe d'élèves et enseignants pour dégager leurs avis, leurs présentations vis-à-vis de l'usage et le rôle de la projection vidéo en classe de FLE. Les résultats recueillis seront ensuite interprétés pour être généralisés sur l'ensemble des élèves. Pour cela notre travail il est fait à base d'un questionnaire que nous avons remis aux élèves et aux enseignants de français.

Il est nécessaire de rappeler que dans notre enquête, nous avons pris 30 questionnaires que nous avons remis aux 30 élèves de la 2^{ème} AS langue étrangère du lycée Amarkhoudja Mhenna dans lequel on trouve 8 questions différentes pour chaque élève et le deuxième questionnaire que nous avons distribué pour 6 enseignants de français dans lequel on trouve 9 questions différentes pour chaque enseignants. Notre enquête est commencée début de mois de décembre, elle s'est déroulée en bonne condition dans l'établissement scolaire situé à illoula oumalou la première semaine du mois de décembre nous avons assisté à une séance de la langue française avec Madame Imarazene où nous avons distribué le questionnaire aux 30 élèves de la salle de langue 2AS et nous avons aussi remis le questionnaire écrit à l'enseignante aussi au moment du cours ce jour-là l'enseignante à utiliser un data-show pour visualiser aux élèves quelques vidéo du cours pour cela nous avons aussi profiter de lui poser quelques questions oralement afin d'avoir plusieurs réponses à nos questionnements.

La deuxième semaine du mois de décembre nous avons remis les questionnaires aux cinq autres enseignants de français des autres classes de l'établissement Amarkhoudja Mhenna afin d'avoir aussi leurs avis sur l'usage et le rôle de la projection vidéo dans leurs cours de français.

II-2 Le public

Dans notre recherche le questionnaire est destiné à un public sélectionné qui sont les Élèves de la classe 2^{ème} AS langue étrangère et des enseignants de français du lycée Amarkhoudja Mhenna situé à illoula oumalou pour cela notre opération d'échantionnage s'est basée sur ces deux catégorie (élèves, enseignants).

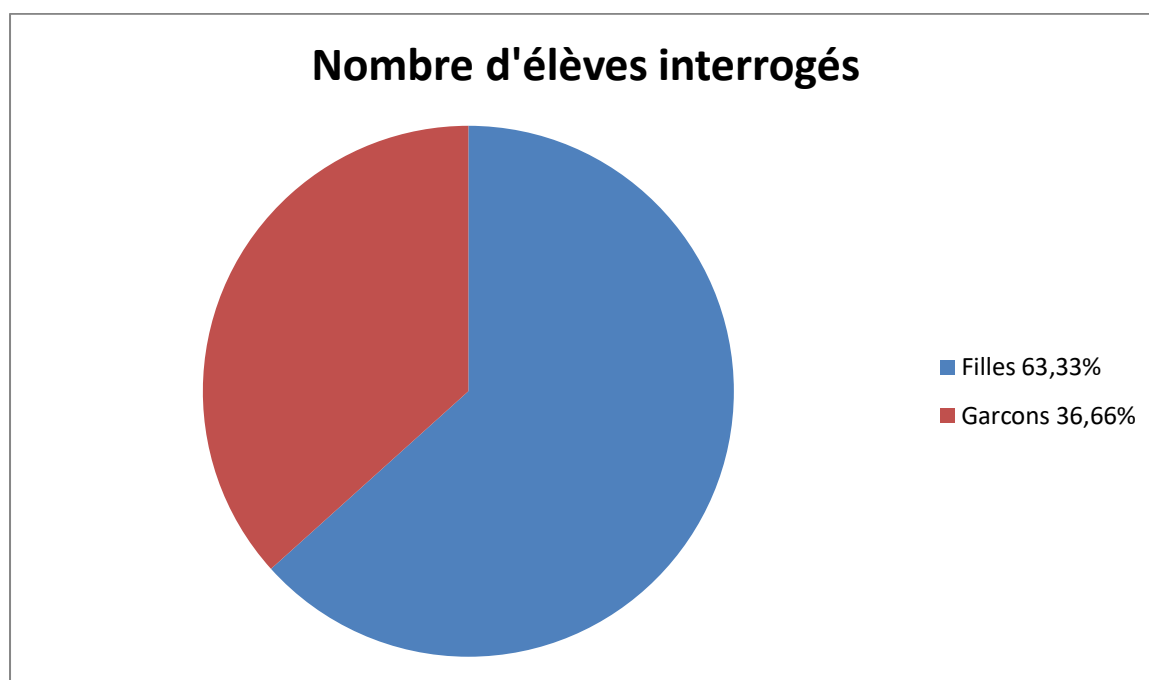
Dans le cadre de notre travail, notre échantillon se compose de 30 élèves et 6 enseignants :

-30 élèves de la classe 2AS langues étrangères.

-6 enseignants de français de l'établissement.

II-2-1 Le nombre et le sexe (élèves)

Nombre d'interrogés	
Fille	Garçon
19	11
63.33%	36.66%



L'échantillon pris pour l'étude est un groupe de 30 élèves dont 19 filles et 11 garçons. La répartition entre les deux sexes représente une divergence considérable entre le pourcentage des filles et celui des garçons, cela est dû au fait que les filles sont en nombre supérieur en classe et même dans la société par rapport aux garçons.

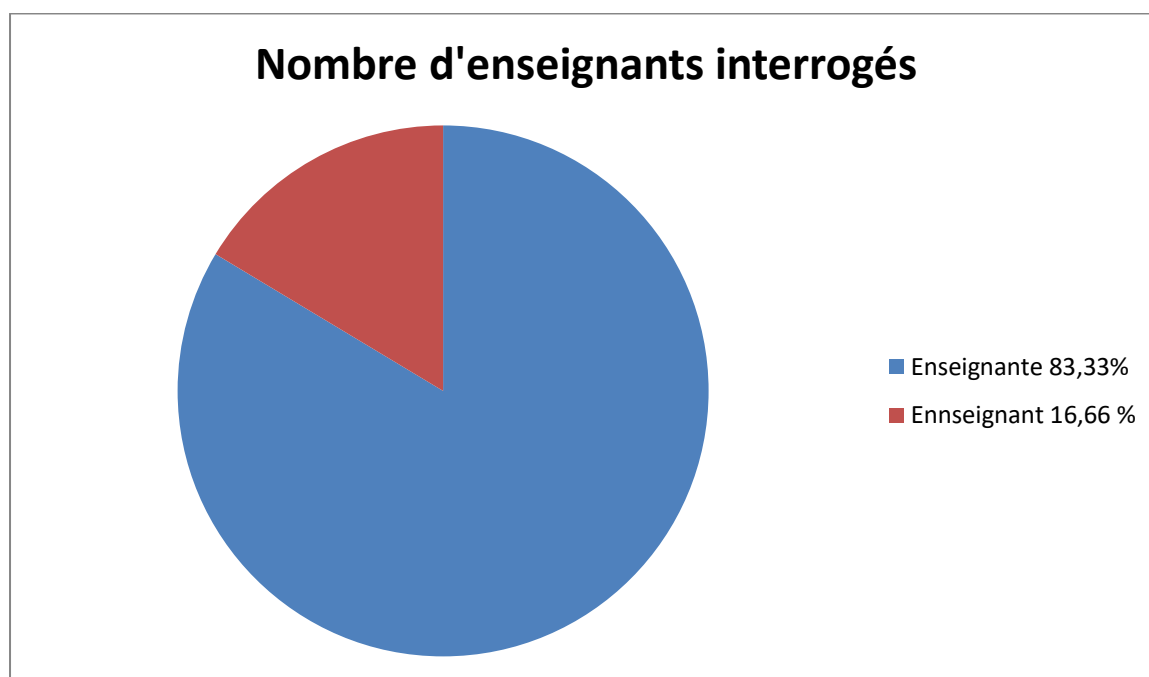
II-2-2 Le nombre et le sexe (enseignants)

Dans cette partie aussi l'échantillon pris pour l'étude est un groupe d'enseignants dont 5 enseignantes (femmes) et 1 enseignant (homme). La répartition entre les deux sexes représente une divergence considérable entre le pourcentage du personnel féminin et celui du masculin, cela est dû au fait que les femmes (enseignantes de français) sont en nombre supérieur à l'établissement scolaire à illoula et même dans la société par rapport aux hommes.

II-2-3L'âge

L'enquête a été menée auprès d'un échantillon de 30 élèves issus de la classe 2AS langues étrangères du lycée Amarkhoudja Mhenna, allant de 17 à 19 ans pour les élèves et pour les enseignants l'âge est de 34 à 48 ans.

Nombre d'interrogés	
Enseignante	Enseignant
5	1
83.33%	16.66%



II-3 Le questionnaire

Selon Isabelle Parizot (2012 :93-113) « l'intérêt principal de l'enquête par questionnaire est de rassembler une grande quantité d'informations, aussi bien factuelles que subjectives, auprès d'un nombre important d'individus ». Pour cela, le questionnaire est une liste de questions posée aux enquêtés. Donc nous avons des questions ordonnées et standardisées pour chacun des élèves et enseignants, nous avons utilisé deux modèles de question qui sont les questions fermées qui veut dire que l'enquêté doit juste répondre à la question par un "oui" ou un "non" et nous avons aussi utilisé des questions ouvertes où l'enquêté a toute liberté d'exprimer son opinion à propos du sujet qui signifie que les réponses ne sont pas fixées. Pour cela notre questionnaire se compose de 17 questions scindé en deux parties nous avons remis 30 questionnaires pour 30 élèves de la salle 2AS langue chaque exemplaire se compose de 8 questions et 6 questionnaires pour 6 enseignants de français du lycée d'illoula Oumalou aussi chaque exemplaire se compose de 9 questions, donc nous avons choisi le questionnaire comme outil d'investigation pouvant nous aider à mieux comprendre le rôle de la projection vidéo en classe de FLE.

II-3-1 Le questionnaire des enseignants

1- Quel support utilisez-vous lors de ces séances : activité de langue, expression orale et l'expression de l'écrit ?

2- On dit que la vidéo « la vidéo est un voyage organisé » pourquoi ?

3- Pourquoi la vidéo en classe de FLE ?

4- Quels sont les avantages et les inconvénients d'un cours vidéo ?

5- À quel point la vidéo peut-elle faciliter la prise de parole des apprenants et la compréhension du cours ?

6- Est-ce que vous trouvez des difficultés en utilisant la vidéo lors de l'enseignement du français ?

7- Est-ce que vos élèves sont motivés lorsque vous utilisez ce moyen ?

8- Est-ce que vous utilisez d'autres supports lors de la compréhension orale ?

9- Quelle est la méthode la plus efficace pour motiver vos élèves ?

II-3-2 Le questionnaire des élèves

1-Quels sont les bienfaits de l'exploitation de la vidéo en salle de FLE ?

2-Quels sont vos attentes du support de la vidéo en cours de FLE ?

3-Quelles sont les difficultés que vous trouvez lors d'un cours de FLE ?

4-La vidéo vous aide-elle à la compréhension du cours ?

5-La projection vidéo vous aide-elle à acquérir des compétences ?

6-Est-ce que vous vous ennuyez pendant la séance ?

7- Avec ce moyen d'apprentissage (la vidéo) aimez-vous le cours de français ?Aimez-vous la langue française ?

8-La vidéo favorise-elle la mémorisation ?



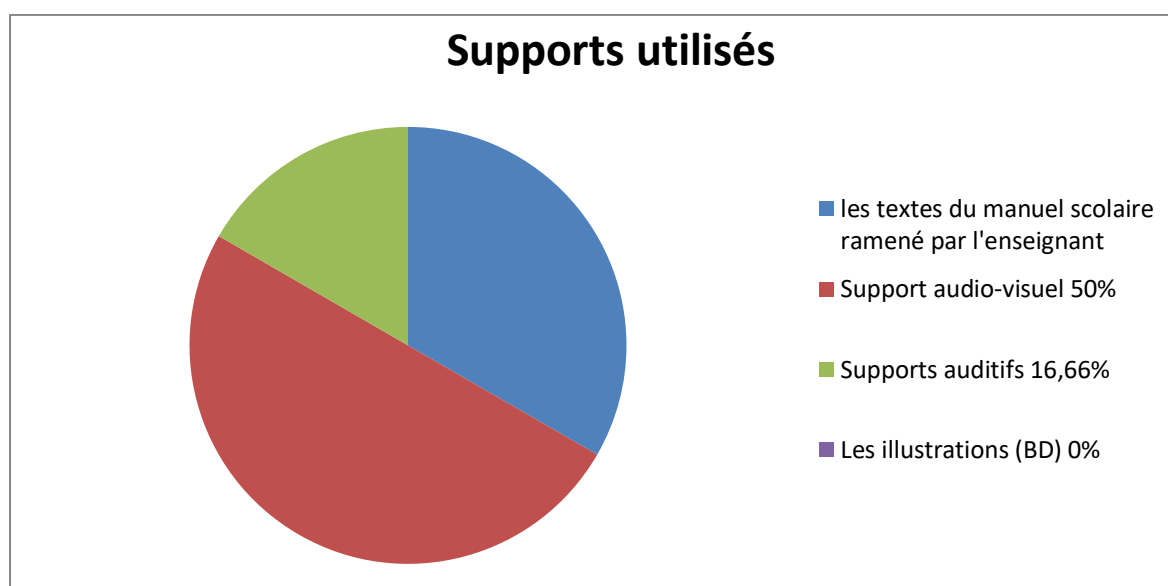
Chapitre III

Analyse et interprétation des données

III-1 Le questionnaire des enseignants

Question N°1 Quel support utilisez-vous lors de ces séances : activité de langue, expression orale et l'expression de l'écrit ?

Les moyens utilisés	Nombre d'enseignants qui utilise le moyen	Pourcentage des utilisateurs
Les textes du manuel scolaire Ramené par l'enseignant	02	33.33%
Support audio-visuel	03	50%
Support auditifs	1	16.66%
Les illustrations (BD)	0	0%



Commentaire :

Par cette question, nous voulons savoir si l'utilisation de la vidéo ne se limite pas à la séance de la compréhension de l'orale comme on a prétendu, et s'entend à d'autres activités. Les enseignants se déclarent d'accord pour la diversité et les variétés des supports montrent la nécessité de ces derniers. Il est remarqué aussi que parmi les supports énumérés par les enseignants, nous pensons que les audio-visuels semblent comme étant ceux qui correspondent le plus parfaitement à notre objet vu le pourcentage des utilisateurs est de 50% ce qui est majoritaire dans l'établissement. Pour le simple raison que les audio-visuels

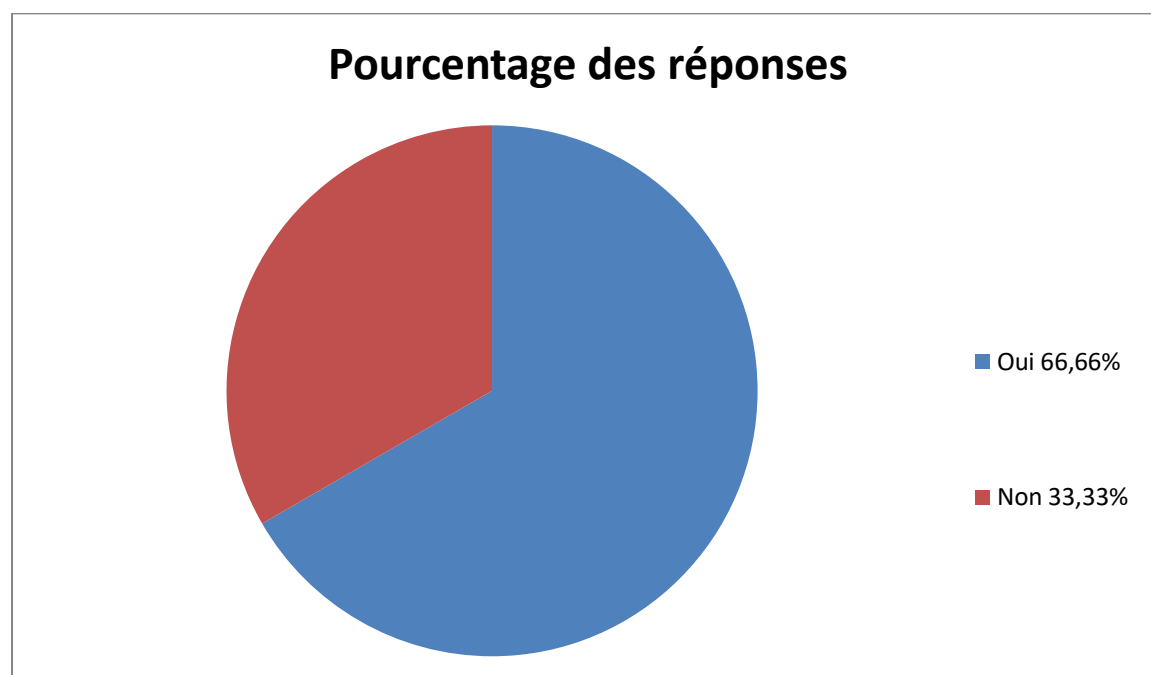
peuvent englober simultanément les deux autres moyens utilisés (audio-oral et image) par contre en illustration (BD) aucun usage de la part des enseignants 0%.

Question N°2-On dit que « la vidéo est un voyage organisé » Pourquoi ?

Les réponses	Le nombre des enseignants	Le pourcentage des réponses
Oui	04	66.66%
Non	02	33.33%

Commentaire :

Dans cette question nous avons un pourcentage de 66.66% de réponses sur ‘Oui ‘ à la question qui porte l’idée de la considération que la vidéo est comme voyage organisé. La plupart de ceux-ci justifient leurs réponses par des avis différents. Les uns voient que cette dernière aide les apprenants à découvrir le monde et la culture de l’autre et de se situer dans l’espace et dans le temps. Les autres enseignants qui veulent dire les 33.33% des réponses ‘Non ‘ disent que cela permet de sortir de la routine. D’après ces résultats déduire que la vidéo est vraiment un support favorable pour l’apprentissage du français langue étrangère.



Question N°3 Pourquoi la vidéo en classe de FLE ?

L'image dans la société, est un pilier fondamental de la communication et de l'information : elle possède un certain pouvoir, elle est attractive, sa lecture est intuitive.

S'il s'agit d'un type de support dont les spécifiés rendent intimidant quelques fois, il est intéressant d'observer comment les enseignants chercheurs au sujet de la vidéo s'accordent sur plusieurs motifs qui poussent les enseignants à faire usage de ce média

- Transversalité évidente de disciplines et de compétences.
- Fonction de motivation claire.
- Rupture de la routine pédagogique en introduisant la variété.
- Grande proximité de la culture de l'apprenant.
- développement de compréhension.

Vu les résultats obtenus la plupart des enseignants ont répondu "Oui" pour cette question vu que la vidéo est indispensable en cours de FLE par rapport à ces avantages et bien faits différent au moment du cours de français langue étrangère.

Question N°4 Quels sont les avantages et les inconvénients d'un cours de FLE ?

Pour cette question les enseignants ont répondu d'une façon directe est que l'élève peut le consulter n'importe où et autant de fois que nécessaire, avec la vidéo chacun peut aller à son rythme.

L'utilisation du support audiovisuel en classe de FLE est très bénéfique : elle sert à développer ces différentes compétences, comme elle facilite la compréhension orale l'apprenant dans ce cas peut améliorer son niveau à l'oral et développer son esprit, son autonomie et sa culture. Aussi le visuel permet une meilleure compréhension car avec l'image, l'utilisation de la vidéo dans une classe de langue étrangère rend l'apprentissage plus ludique et plus animé qu'avec un enseignement traditionnel, l'élève est alors plus attentif et se concentre mieux. De plus, lorsque l'apprenant est placé dans une situation de communication avec ordinateur, il devient plus actif dans son apprentissage.

Enfin, cet outil intéressant pour créer des interactions entre l'enseignant et ses élèves dans la classe, inciter et encourager les élèves à la prise de parole et s'exprimer en public : « La complémentarité des médias, spécificité s'il en est des ressources multimédias, est bénéfique à l'apprentissage puisqu'elle induit une répétition des informations par le canal des différents médias utilisés, les diverses combinaison possibles entre image, son et texte se révèlent plus opérantes pour la compréhension et la mémorisation que le recours à un seul canal de la communication. Mais l'utilisation de la vidéo en classe a également des inconvénients (peu nombreux) :

Tout d'abord, le manque d'outils dans l'établissement (ordinateur, data-show etc.....)

Puis l'enseignant prend souvent beaucoup de temps pour préparer et planifier son cours (les recherches, la vidéo selon le niveau de ses élèves).

En outre l'enseignant peut rencontrer des difficultés, pendant l'explication du cours ; par exemple problème informatique ou bien erreur d'enregistrement.

Par ailleurs, le bruit que font quelque fois les élèves pendant l'écoute, constitue un handicap à la compréhension ; de même que la longueur de l'enregistrement.

Question N°5 À quel point la vidéo peut-elle faciliter la prise de parole des apprenants et la compréhension du cours ?

Puisque cette question est totalement ouverte, plusieurs réponses sont affirmées par les enseignants. Nous les avons organisés dans le tableau suivant. Selon qu'elles portent les mêmes idées.

Les réponses	Le nombre	Le pourcentage des réponses
Pas de réponses	01	16.66%
La vidéo facilite la prise de parole lorsqu'elle est bien choisie par l'enseignant.	04	66.66%
La vidéo enrichie le vocabulaire des apprenants	05	83.33%

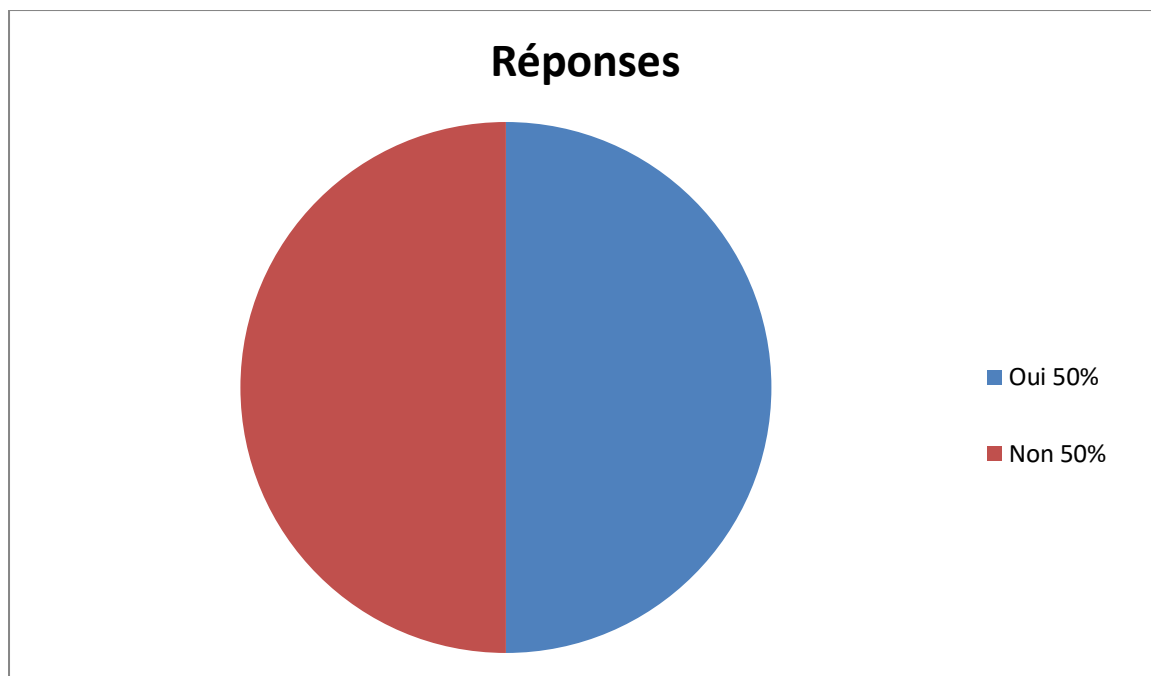
La vidéo présente à l'apprenant des situations de communication réelles en image et sons	03	50%
La vidéo corrige la prononciation de l'élève	06	100%
L'intonation joue un rôle dans la prise de parole	05	83.33%
La vidéo aide l'apprenant à imaginer à s'exprimer librement	03	50%
La vidéo facilite la compréhension du cours	06	100%

Dans cette question l'un des enseignants n'a pas répondu à cette question Les avis exprimés varient des uns aux autres. Nombreux sont ceux qui affirment que si l'élève se met devant des exemples réels de situations de communication avec le son et l'image, il va être encouragé à prendre la parole. Une enseignante a répondu que la vidéo ne peut faciliter la prise de parole, que si elle est bien choisie par l'enseignant. C'est-à-dire qu'elle doit être accommodée au niveau des apprenants. Quelques enseignants ajoutent que la vidéo règle la prononciation de l'élève et lui permet d'être confiant en soi. L'intonation des sujets parlants dans les documents vidéo contribuée elle aussi à la prise de parole des apprenants. Selon quelques enseignants, la vidéo amène l'élève à imaginer puis à s'exprimer librement.

A partir de ces réponses, nous pouvons déduire que le support vidéo peut jouer un rôle important dans la prise de parole des apprenants et la compréhension du cours.

Question N°6 Est-ce que vous trouvez des difficultés en utilisant la vidéo lors de l'enseignement du français ?

Les réponses	Le nombre des enseignants	Le pourcentage des réponses
Oui	3	50%
Non	3	50%



Commentaire :

50 % des enseignants disent qu'ils éprouvent des difficultés dans l'enseignement du FLE, 50% disent le contraire

-Quels sont ces problèmes ?

A partir des réponses des enseignants on constate qu'il y a Cinq sorte de difficultés :

1-Manque de Est-ce que vous trouvez des difficultés lors de l'enseignement du FLE ?motivation : « Les élèves sont moins prêts à s'engager dans des savoirs scolaire », « Les élèves ont un sentiment d'ennui et ne trouvent pas de plaisir et d'intérêt dans les cours »

2-Problèmes de niveau des apprenants :

-L'interférence phonétique :

« L'apprenant n'arrive pas à distinguer les sons »

« L'élève trouve des difficultés à prononcer correctement les nasales »

-L'interférence de la langue maternelle :

« Les difficultés de prononciation peuvent être due à la différence entre le système phonologique français et celui de l'arabe .Autrement dit la présence de certains phonèmes dans la langue cible (français) et leur absence dans la langue source (arabe) »

-Manque de bagage linguistique.

- 1- Problèmes de surcharge de classe.
- 2- Le volume horaire consacré au module.
- 3- Stresse et malaise.

-Pourquoi ?

1- La société :

« Manque de la reconnaissance de la société »

2- Les enseignants :

« Manque de formation des enseignants, leur motivation et leur désir de perfectionnement ainsi que les possibilités de stage à l'étranger»

23- Le programme et les supports :

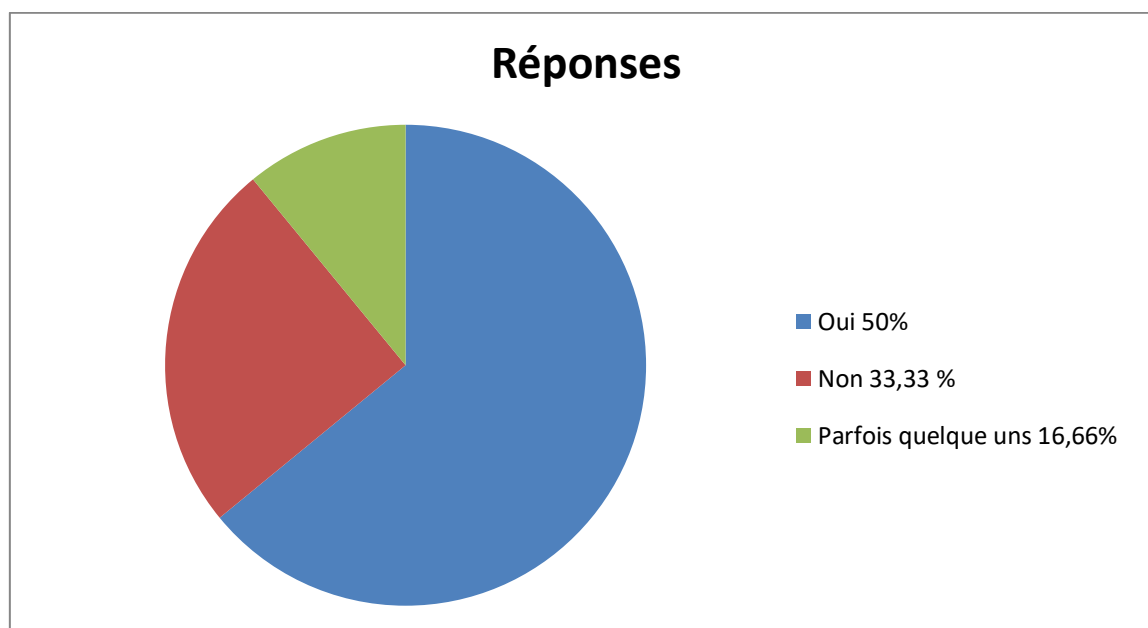
Les programmes sont parfois moins adaptés au niveau réel des élèves.

Les supports sont difficiles à exploiter.

Les conséquences négatives de la nouvelle technologie.

Question N°7 Est-ce que vos élèves sont motivés lorsque vous utilisez ce moyen ?

Les réponses	Le nombre d'enseignants	Le pourcentage des réponses
Oui	03	50%
Non	02	33.33%
Parfois quelque uns	01	16.66%



Commentaire :

Pour cette question la réponse demandé est "oui" ou "non" mais 1'enseignant soit 16.66% a coché les deux casiers ou écrit parfois quelque uns, pour les deux enseignants qui ont répondu "non". 3 enseignants soit 50% avec eux tout se passe bien lors de cette séance, ils répondu "oui".

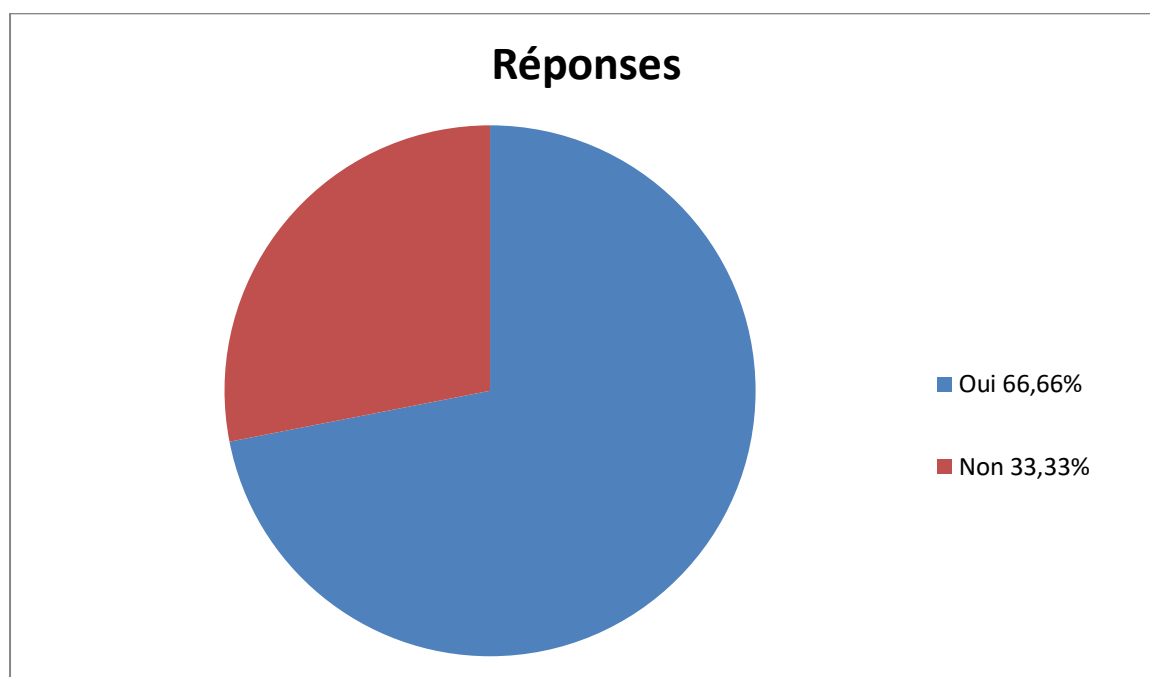
-Pour ceux qui ont répondu "non" : tous les enseignants déclarent que démotivation réside dans le support lui-même à savoir la vidéo où les apprenants n'arrivent pas à comprendre celui qu'ils écoutent par rapport au nombre d'élèves en classe chargée.

-Pour ceux qui ont répondu "parfois quelque uns" : ceux de parfois déclarent qu'il y a des vidéos motivantes et d'autres non, donc ça dépend de la vidéo proposé et du thème traité.

-Pour ceux qui ont répondu "oui" : il aide les apprenants à se motiver pendant le cours de FLE. Donc La vidéo représente la clé de la réussite de chaque apprentissage.

Question N°8 Est-ce que vous utilisez d'autres supports lors de la compréhension de l'orale ?

Les réponses	Le nombre d'enseignants	Le pourcentage des réponses
Oui	04	66.66%
Non	02	33.33%



Commentaire :

33.33% des enseignants n'utilisent aucun autre support à part le texte du manuel scolaire, par contre 66.66 %des enseignants utilisent d'autres supports, ce qui signifie qu'il y a une variation des supports.

Pourquoi ?

Il y'a plusieurs raisons qui nous ont encouragées à introduire la vidéo comme un support pédagogique :

- Stimulation sonore et visuelle de la langue en contexte.
- Rupture de la routine pédagogique en introduisant de la variété.
- Fonction de motivation claire.
- Possibilité de travaillé le langage non verbal.
- Développement de la compréhension.
- Connaitre la culture de l'autre.
- Conceptualisation de certains éléments linguistiques.
- Permet un contact avec la langue natif.

Question N°9 Quelle est la méthode la plus efficace pour motiver vos élèves ?

Sa réponse peut être résumé en cela il n'a pas de recette pour arriver à motiver les apprenants, la meilleur c'est celle qui intervient tout le long de l'interaction enseignants /enseignés que le premier est arrivé à impliquer le second dans le désire et le besoin de s'approprier au savoir.

En effet pour toutes enseignants, la préoccupation majeur et d'éveiller le désir d'apprendre, donc de motiver et ceci pour deux raisons distinctes :

- D'une part, il d'agit d'éveiller la curiosité et répondre aux attentes des apprenants, ceci en vue d'épanouir leur personnalités
- D'autres part, susciter leur réussite à l'école.

III-1-1 Compte rendu des résultats du questionnaire des enseignants

Le questionnaire établi dans le but de déceler l'importance du support vidéo dans l'enseignement de l'orale dans notre région, à travers les avis et la vision qu'ont les enseignants ayant une longue expérience dans le domaine.

Les résultats obtenus confirment presque tous, l'impact du support vidéo sur l'acquisition de la compétence communicative orale.

*Les enseignants voient que même si certains apprenants sont intéressés aux cours de FLE, ils trouvent toujours des difficultés à les suivre.

*Les enseignants sont tous d'avis que nos apprenants sont incapables de mener des conversations de FLE.

* Non disponibilités du matériel nécessaire, constitue l'obstacle majeur que confrontent les enseignants lors de leurs travail.

III-2 Le questionnaire des élèves

Question N°1 Quels sont les bienfaits de l'exploitation de la vidéo en salle de FLE ?

Dans cette question nous avons distribué notre questionnaire sur 30élèves de la salle de langue.

Réponses :

-Une aide qui facilite la compréhension.

-elle donne plus facilement accès au sens.

-l'image nous aide à comprendre les dialogues.

-elle enrichie notre vocabulaire.

-elle nous aide sur le côté de l'imagination et d'exprimer librement.

Commentaire : dans cette question la plupart des élèves ont répondu et citer presque les mêmes avantages sauf nous avons trouvé d'autres élèves qui ont cité d'autres avantages qui sont différentes.

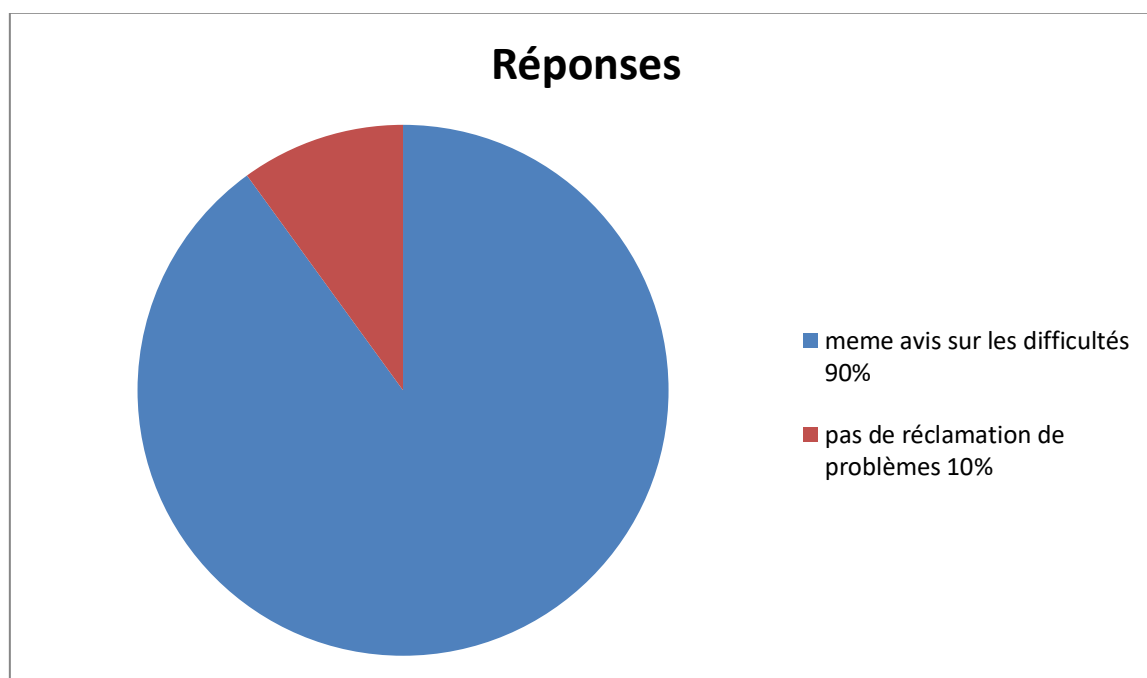
Question N°2 Quelles sont vos attentes du support de la vidéo en cours de FLE ?

Réponses : c'est de découvrir des nouveaux termes et des nouvelles informations et s'ouvrir au monde à travers l'apprentissage de la langue française et à la découverte de différentes cultures des autres pays aussi il aide à bien comprendre le cours et à nous faire gagner du temps et de diminuer l'ennuie en classe de rendre le cours amusant.

Commentaire : dans cette question la plupart des élèves ont répondu presque la même réponse qui est majoritaire en classe.

Question N°3 Quelles sont les difficultés que vous trouvez lors d'un cours de FLE ?

Nombre d'élève en classe	Pourcentage du même avis sur les difficultés	Pourcentage d'aucune réclamation de problèmes
30	90%	10%

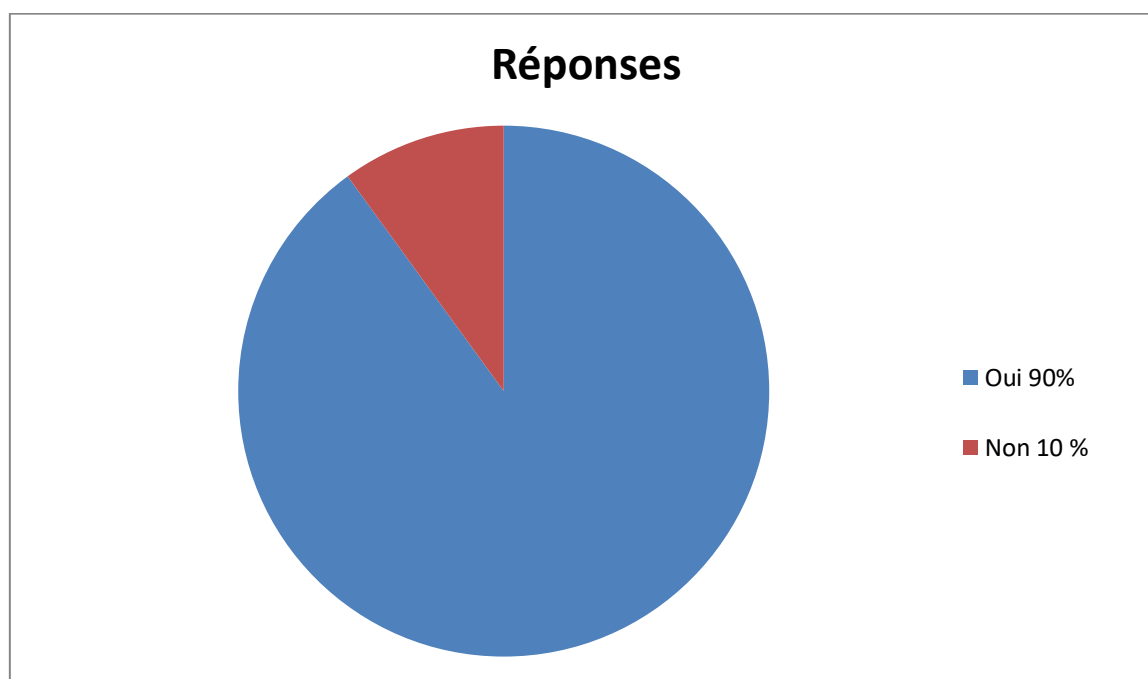


Réponses : il y'a des moments qu'on n'arrive pas à comprendre le contenu par le passage rapide de la bande de la vidéo et parfois on trouve des termes un peu compliqués aussi il y'a certaines vidéos qui sont en mauvaise qualité audio ce qui nous empêche de comprendre le contenu de la vidéo du cours de FLE et d'acquérir des compétences et des savoirs.

Commentaire : dans cette question nous avons remarqué que 90% des élèves trouvent le même obstacle vu que 10% du reste ne réclame aucun problème.

Question N°4 La vidéo vous aide-elle à la compréhension du cours ?

Réponses	Nombre d'élèves	Pourcentage des réponses
Oui	28	90%
Non	2	10%

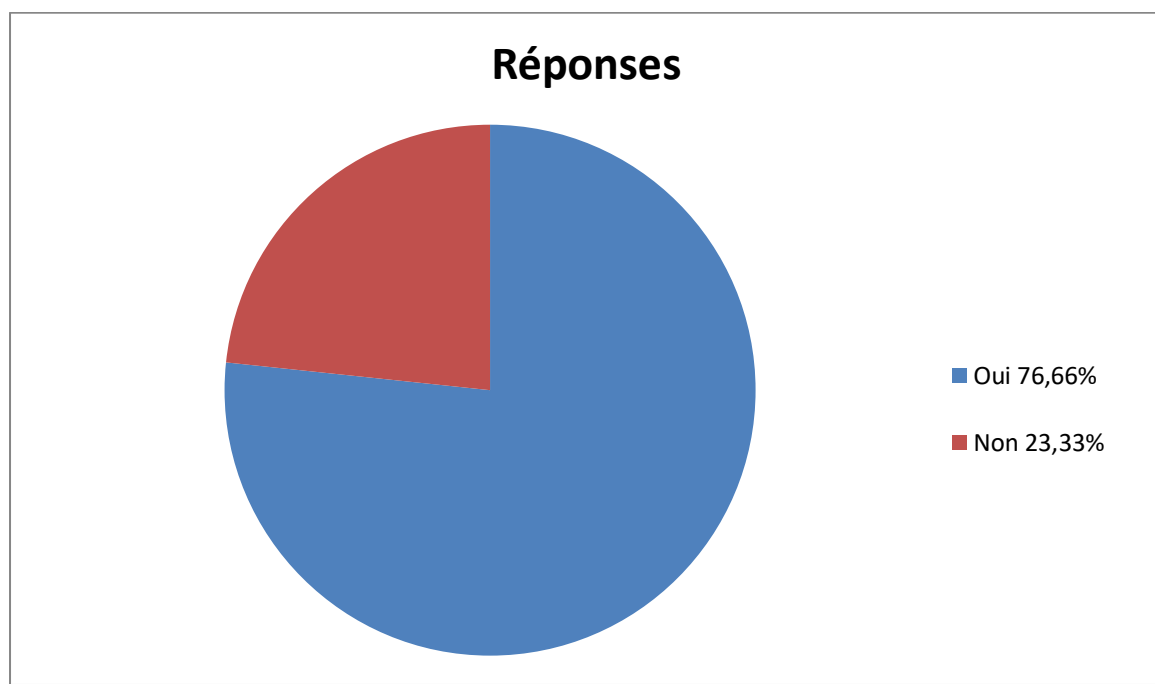


Commentaire :

Dans cette question nous avons obtenu 90% de réponses sur "Oui" qui est la majorité de la salle qui comprends le cours par contre il reste 10% de réponses sur "Non" vu les difficultés trouvés lors du cours (voir la question 3).

Question N°5 La vidéo vous aide-elle à acquérir des compétences ?

Réponses	Nombre d'élèves	Pourcentage des réponses
Oui	23	76.66%
Non	7	23.33%



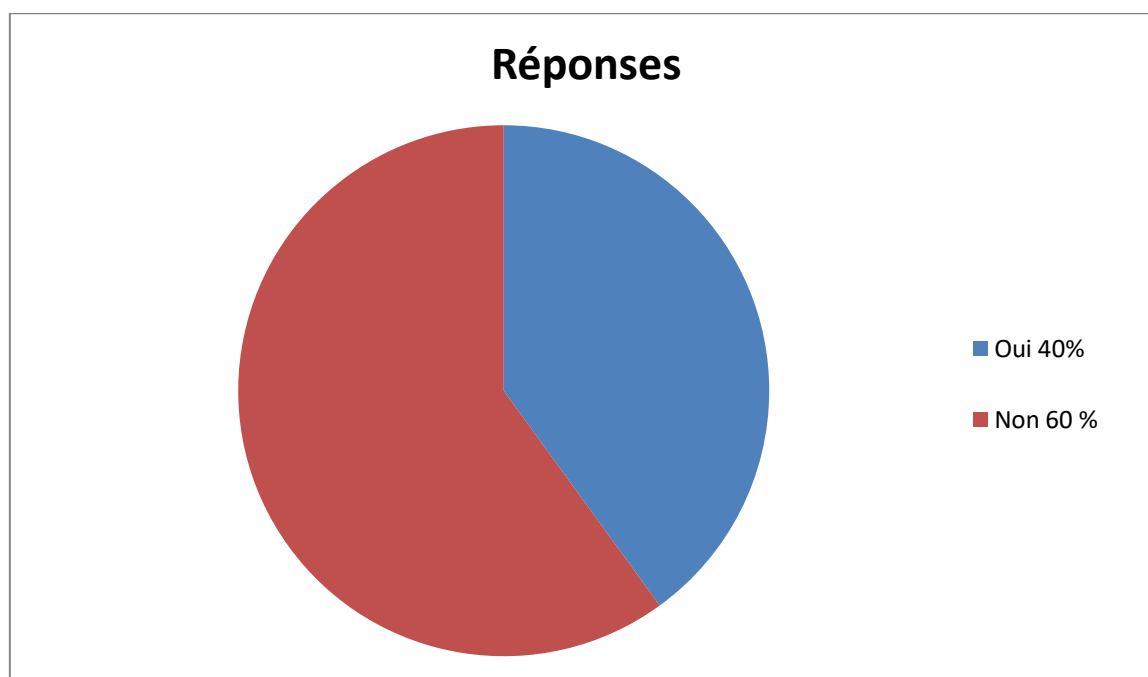
Commentaire :

La majorité des élèves dont 76.66% ont répondu par "Oui" grâce à la diversité de la vidéo elle nous encourage à bien travailler et d'acquérir des compétences en classe à s'avoir des compétences langagières d'enrichir nos vocabulaires et d'avoir accès à plusieurs savoirs et cultures différentes et d'avoir de meilleurs résultats par contre 23.33% du reste ont répondu

par ‘Non ‘ selon eux ils ne trouvent pas d’acquisitions de compétences à travers l’usage de la vidéo au cours de FLE.

Question N°6 Est-ce que vous vous ennuyez pendant la séance ?

Réponses	Nombre d’élèves	Pourcentage des réponses
Oui	12	40%
Non	18	60%

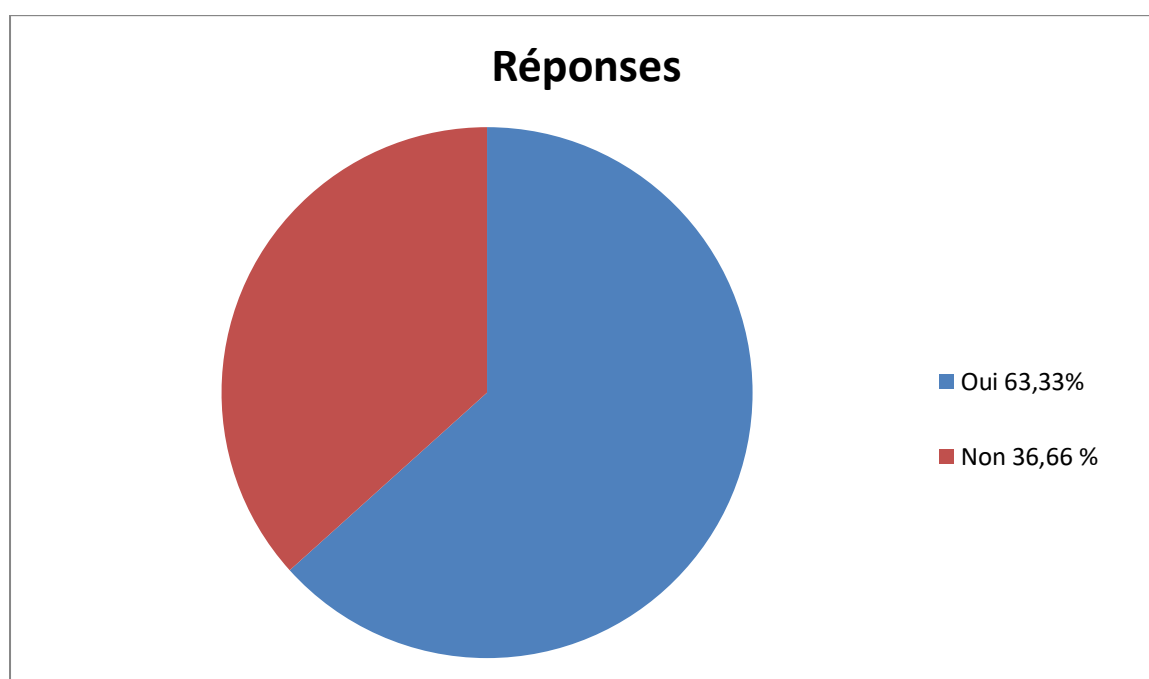


Commentaire :

Le résultat obtenu est de 60% de réponses sur ‘Non’ car selon eux la séance de FLE avec la vidéo les ennuit pas c’est grâce aux images animées de la vidéo qui nous aident à ce divertir et d’un autre coté il y’a 40% qui ont répondu sur ‘Oui’ car selon eux ils trouvent la vidéo ennuyante surtout selon eux y’a des thèmes et des cours ennuyants.

Question N°7 Avec ce moyen d'apprentissage (la vidéo) aimez-vous le cours de français.
Aimez-vous la langue française ?

Réponses	Nombre d'élèves	Pourcentage des réponses
Oui	19	63.33%
Non	11	36.66%

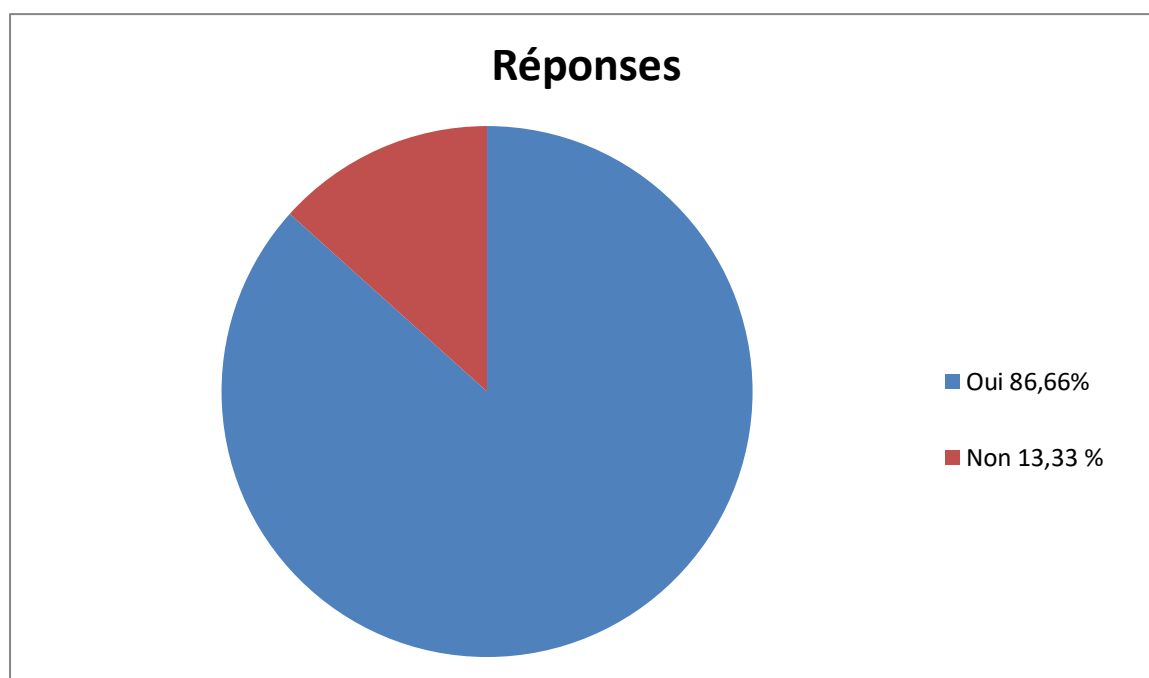


Commentaire :

Le résultat obtenu dans cette recherche est 63.33% des élèves qui ont répondu par "oui" car la vidéo les motive à bien étudier et à aimer le cours de français et la matière (langue française) par contre 36.66% ont répondu par "Non" vu ils ne sont pas intéressés par le cours de français et la langue française sur le questionnaire distribué au moment de l'enquête.

Question N°8 La vidéo favorise-elle la mémorisation ?

Réponses	Nombre d'élèves	Pourcentage des réponses
Oui	26	86.66%
Non	4	13.33%



Commentaire :

La plupart dans cette question ont répondu par ‘‘Oui’’ de 86.66% car la vidéo facilite l’apprentissage de tous les textes culturels et tous s’avoires et elle permet d’apprendre une langue étrangère qui permet a rapprocher des communautés aussi elle aide la mémorisation grâce aux multimédias comme exemple les réseaux sociaux et la plateforme YouTube qui les aident à réviser leurs cours grâce aux chaines éducatives disponible sur ce réseau par contre 13.33% ont répondu par ‘‘Non’’ car selon eux la vidéo n’aide pas à mémoriser .

Compte rendu du questionnaire des élèves

Le questionnaire établi dans le but de déceler l'importance du support vidéo dans l'apprentissage du français dans notre région, à travers les avis et la vision qu'ont les apprenants accède au savoir.

Les résultats obtenus confirment presque tous, l'impact du support vidéo sur l'apprentissage de la langue.

*Les élèves voient que même qu'ils sont intéressés aux cours de FLE, et certains ils trouvent toujours des difficultés à les suivre.

*certains apprenants sont incapables de mener des conversations de FLE.

* Non disponibilités du matériel nécessaire ordinateurs, connexions internet, laboratoires de langues constitue l'obstacle majeur que confrontent les élèves en classe ce qui les freines à l'apprentissage.

CONCLUSION du Chapitre

Pour conclure ce chapitre nous pouvons dire que : suite à l'analyse du questionnaire, le résultat auquel nous sommes arrivés nous permet de vérifier notre première hypothèse (vu les apports de la vidéo dans un cours de FLE, les enseignants des lycées au niveau de la région utiliseraient la vidéo pour s'en profiter) comme on a vu 50% des enseignants déclarent que leurs apprenants son motivés en travaillant avec un texte lors de la séance de la compréhension de l'oral à l'origine de cette motivation on trouve le support lui-même qui attire l'attention des apprenants pour créer aux apprenants le désir d'apprendre et approprier une meilleure compréhension, la variation motivant à l'oral, aide les apprenants à mieux comprendre comme plusieurs enseignants ont déclaré.

Pour la deuxième hypothèse (les enseignants du FLE se contenterait de l'utiliser pour l'activité de la compréhension orale) une idée inspiré par le fait que la vidéo est beaucoup plus connue de son utilisation pour la compréhension de l'oral et aussi parce-que on a remarqué que dans le guide d'enseignant l'utilisation de la vidéo est recommandé seulement dans l'activité de la compréhension de l'oral mais a cet égard les réponses des enseignants infirment cette hypothèse du fait qu'en plus de la compréhension de l'oral. Donc,

l'exploitation d'un document audio-visuel dans l'enseignement de FLE est bénéfique, elle développe les compétences de l'apprenant surtout à l'oral, l'apprenant devient plus motivé, actif et autonome dans son apprentissage.

CONCLUSION GÉNÉRALE

Conclusion générale :

L'oral occupe une place très importante dans l'enseignement/apprentissage des langues étrangères. Il représente un outil d'apprentissage et un objectif principal pour les nouvelles approches en didactique des langues. En effet, l'acquisition d'une compétence de communication qui passe essentiellement et impérativement par l'appropriation d'un certain nombre de composantes que D.Hymes répartit en cinq grandes catégories : il s'agit entre autres des composantes ; linguistique, situationnelle, relationnelle, référentielle et textuelle. En tout état de cause, le principe de l'authenticité ou de l'immédiateté- défendu par les didacticiens et les psychopédagogues depuis l'Antiquité par le biais de la pédagogie socratique en passant bien sûr par le modèle naturel défendu par Rousseau et les naturalistes qui ont marché dans le sillage de ce dernier au cours des années cinquante, notamment en Italie, à travers les nouvelles pratiques des écoles Montessori- est la motivation essentielle voire la matrice régulatrice des processus d'acquisition des compétences à l'oral (compréhension et production orales). En gros, le souci du didacticien est de faire appel ou donner la primauté à tous les moyens et procédés qui peuvent contribuer à la création d'un climat effectif au sein de la classe et de mettre en œuvre un certain nombre de stratégies permettant la reprise ou la proximité avec le réel, à l'instar de la vidéo qui représente un moyen par excellence d'y arriver à une telle finalité et la consécration d'un tel principe.

Les nombreuses recherches menées jusqu'à présent sur l'usage de la vidéo en classe de langues, plus particulièrement en celle du français langue étrangère, s'interrogent sur l'effet que pourrait avoir cet outil pédagogique sur l'acquisition des savoirs et l'installation des savoir-faire (compréhension de l'écrit, compréhension de l'oral, production écrite, production oral) . De toutes ces compétences, nous nous sommes proposés de travaillé sur la compréhension orale chez les apprenants puisqu'elle constitue un aspect essentiel dans le développement de la compétence communicative.

Notre problématique est formulée comme suit : l'usage des multimédias (la vidéo) a-t-il un rôle dans l'enseignement du fle? Pourquoi recourt-on à ce support ou moyen didactique au cours du processus de l'enseignement-apprentissage de cette langue au palier secondaire ?

Ensuite, nous avons émis des hypothèses qui consistaient essentiellement à supposer que les apports de la vidéo dans un cours de FLE, les enseignants du lycée au niveau de ladite région utiliseraient la vidéo pour en profiter de cette dernière et prendre le relais des outils

traditionnels. Les enseignants de FLE se contenteraient de l'utiliser pour l'activité de la compréhension orale (activités d'écoute).

Un chapitre théorique consacré à la vidéo, débutant par le développement d'un potentiel qui jalonne un cheminement historique en partant de l'enseignement traditionnel (image et supports audio anciens) jusqu'à l'enseignement moderne par les multimédias (la vidéo) et son introduction dans l'enseignement /apprentissage du FLE, en passant par la collecte de quelques éléments de définition proposés par divers auteurs, et ce avant de mettre en exergue les points positifs de ce support dans une classe de langue, sans oublier le récapitulatif des différents types et supports en disposition des enseignants du FLE, et enfin, clôt le chapitre en question par un scénario pédagogique autour d'un support vidéo pour présenter les quatre activités programmées.

Un deuxième chapitre consacré à la vérification de nos hypothèses, grâce aux questionnaires destinés aux enseignants du FLE exerçant dans le lycée de la région d'Illoula Oumalou.

Pour le résultat de cette recherche il s'est avéré que :

- 1- En se basant sur l'activité de la compréhension de l'oral, ses enseignants utilisent la vidéo, avec d'autres supports, comme on a vu, ils cherchent à en profiter de ses apports : motiver leurs apprenants et leur faciliter la tâche de la compréhension.
- 2- Aussi par le fait même de son utilisation, au-delà de la compréhension de l'oral, ce support est exploité pour l'autre versant de la médaille qui n'est autre que l'expression de l'oral. Donc, en tout, le recours à cet outil est devenu inexorable en occupant une place importante et jouant un rôle prépondérant dans l'acte pédagogique des enseignants de la région et précisément dans l'acquisition de la compétence à l'oral à travers ses béquilles que sont la compréhension et l'expression.

En somme, nous pouvons récapituler l'ensemble des résultats que nous avons obtenus au fur et à mesure de l'accomplissement de notre processus de recherche sur la vidéo en exploitation dans le cours du fle au secondaire ainsi :

- L'utilisation de la vidéo est un support didactique qui favorise l'échange communicatif et le travail interactif.
- La vidéo est un outil didactique très motivant.
- La vidéo favorise la mémorisation auditive et visuelle et particulièrement la compréhension orale, et ce, en faisant appel à des séquences audio-visuelles émanant de la vie quotidienne des apprenants.

Enfin, un point important auquel nous voulons signaler c'est que ce travail ne doit pas donner l'impression qu'on prime la vidéo sur d'autres supports et à une utilisation excessive de cet outil, notre objectif n'est autre que de chercher à vérifier l'importance de ce support dans les différentes pratiques professionnelles des enseignants de notre région. Rien ne serait possible sans la motivation des protagonistes du processus d'enseignement-apprentissage(enseignant et apprenants), c'est eux qui devraient, en fonction de leurs inclinations , choisir les supports et procédés, qui favorise la dynamique et l'interaction en classe, un travail qui nécessite beaucoup de temps, d'effort et d'attitudes d'écoute et de prise en charge des doléances des acteurs principaux, qui permettra de faire de chaque exploitation d'un contenu audiovisuel un vrai avantage ou une véritable opportunité pour les apprenants et leurs accompagnateurs.

En définitive, la recherche que nous avons initiée est loin de répondre à l'ensemble des questions qui gravitent autour des TICE et de leur exploitation par les protagonistes du processus de l'enseignement- apprentissage du français langue étrangères. La démarche entreprise est en mesure de défricher d'autres terrains de la recherche en scrutant des horizons de recherche liés au processus d'intégration des savoir- faire et savoir-être en faisant appel aux nouveaux supports audiovisuels et le rôle qui peut être assigné à ces derniers dans les différentes séquences de l'enseignement- apprentissage des composantes socio-culturelles.

Références bibliographiques

Ouvrages

-Florent Pasquier, *La vidéo à la demande pour l'apprentissage des langues*, Paris, Le harmattan, 2000.

Livre ibid. p.40.

-Carmen Cpt, *La vidéo en classe de langue*, paris, hachette, 1993.

-*Le document vidéo*, Clé international, collection technique de classe, 1986.

-Nathalie Blanc, L'image support de médiation pour l'enseignement/apprentissage précoce des langues : conception et utilisation d'un matériel expérimental pour l'enseignement de FLE, thèse de doctorat, université Stendhal Grenoble3, 2003.

-Thierry Lancien, *De la vidéo à l'internet : Activités thématiques*, Paris, Pratiques de Classe, hachette FLE, 2004.p9

-Violaine Houdrat-Merot, *Des méthodes pour le lycée*, Paris, Hachette, 1992.

-Pierre Vianin, La motivation scolaire comment susciter le désir d'apprendre ?, Bruxel, De Boeck, 2006.

-Stefanie Meyssonier, Pourquoi et comment exploiter le support vidéo authentique en classe de langue étrangère ?, Concours de recrutement : professeur des écoles, sous la direction de madame Katrine Pabion, IUFM De Bourgogne, Nevers, 2004/2005.

-Hymes Dell, *vers la compétence de communication*, Paris, Didier, 1999.

-Carmen Compte, *La vidéo en classe*, Paris, Hachette, 1993.

-Jean-Pierre Cuq, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, Paris, clé internatio-nale, 2003.

-Henri Holec, *Des documents authentiques, pour quoi faire ? Dans stratégies pédagogiques et outils pour l'enseignement des langues vivantes*, CRDP de Dijon, 1991.

-Lise Desmarais, *Les technologies et l'enseignement des langues*, Montréal, Logiques, 1998.

-Jean-Michel Ducrot, Module sur l'utilisation de la vidéo en classe de français langue étrangère, *Synergies FLE*

-Thierry Lancien, *Le document vidéo*, clé internationale, collection technique de classe, Paris, 1986.

Les sitographies :

<http://media.education.gouv.fr/file/97/6/5976.pdf>

<https://fr.wikipedia.org/wiki/Vid%C3%A9o>

<https://fr.wiktionary.org/wiki/vid%C3%A9o>

<https://www.cnrtl.fr/d%C3%A9finition/vid%C3%A9o>

http://tecfa.unige.ch/th%C3%A9mes/image_langue/apprentlang.html

www.wfomag.com

<https://hal.inria.fr/file/index/docid/1919/filename/ALLFRAN2.pdf>

<http://www.france-synergies.org>

https://savoirs.rfi.fr/sites/default/files/medias/docs/kp_guide.pdf

https://scholar.google.com/scholar?hl=fr&as_sdt=0%2C5&as_vis=1&q=le+questionnaire+&btnG=#d=gs_qabs&u=%23p%3DaZcVKdrVS60J

Revue :

Rodolphe Ghiglione (1998 :6).

Isabelle Parizot l'enquête par questionnaire (2012 :93-113)

Jean Michel le module sur l'usage de la vidéo en classe de FLE (2012)

Dictionnaires :

Dictionnaire électronique français-français p89

Wikipédia

Le robert, le petit robert 2008

Dictionnaire encyclopédique petit Larousse en couleurs, édition 1980, Paris.

R .Galisson et Coste, *Dictionnaire de Didactique des langues*, ED. Hachette. Paris (1976).p360.

Sigles :

FLE : Français langue étrangère.

SGAV : structuro-globale audio-visuelle.

CREDIF : centre de recherche et d'étude pour la diffusion du Français.

Bd : Bande dessinée

ANNEXES

Questionnaire destiné aux enseignants

1- Quel support utilisez-vous lors de ces séances : activités de langue, expression orale et l'expression écrite ?

.....
.....
.....
.....

2- On dit que « la vidéo est un voyage organisé » Pourquoi ?

.....
.....
.....
.....

3- Pourquoi la vidéo en classe de FLE ?

.....
.....
.....
.....

4- Quel-sont les avantages et les inconvénients d'un cours vidéo ?

Les avantages	Les inconvénients

5- À quel point la vidéo peut-elle faciliter la prise de parole des apprenants et la compréhension du cours ?

.....
.....

.....
.....

6- Est-ce que vous trouvez des difficultés en utilisant la vidéo lors de l'enseignement du français ?

Oui	NON

7- Est-ce que vos élèves sont motivés lorsque vous utilisez ce moyen ?

Oui	Non

8- Est-ce que vous utilisez d'autres supports lors de la compréhension orale ?

Oui	Non

9- Quelle est la méthode la plus efficace pour motiver vos élèves ?

.....
.....
.....
.....

Questionnaire destiné aux élèves

1- Quels sont les bienfaits de l'exploitation de la vidéo en salle de FLE ?

.....

.....

.....

.....

2- Quels sont vos attentes du support de la vidéo en salle de FLE ?

.....

.....

.....

.....

3- Quelles sont les difficultés que vous trouvez lors d'un cours de FLE ?

.....

.....

.....

.....

4- La vidéo vous aide-elle à la compréhension du cours ?

Oui	Non

5- La vidéo vous aide-elle à acquérir des compétences ?

Oui	Non

6- Est-ce que vous vous ennuyez pendant la séance ?

Oui	Non

7- Avec ce moyen d'apprentissage (la vidéo) aimez-vous le cours de française ?Aimez-vous la langue française ?

Oui	Non

8- La vidéo favorise-elle la mémorisation ?

Oui	Non

Nom : A

Prénom : S

Questions :

1- Quel support utilisez-vous lors de ces séances : activités de langue, expression orale et l'expression écrite ?

le support audio visuel (Youtube)

2- On dit que « la vidéo est un voyage organisé » Pourquoi ?

Oui, car elle laisse l'élève soustraire sur le monde en découvrant de différentes cultures.

3- Pourquoi la vidéo en classe de FLE ?

Elle rend l'élève motivé et frais pour bien suivre et assimiler.

4- Quel-son les avantages et les inconvénients d'un cours vidéo ?

Les avantages	Les inconvénients
- Elle pousse l'élève à participer et prendre la parole. - Elle enrichie son vocabulaire.	- des fois elle crée une certaine perturbation en classe.

5- À quel point la vidéo peut-elle faciliter la prise de parole des apprenants et la compréhension du cours ?

En utilisant des vidéos qui influencent l'élève positivement en le poussant à intervenir et d'exprimer au moment du cours.

Nom : A / Prénom : S

6- Est-ce que vous trouvez des difficultés en utilisant la vidéo lors de l'enseignement du français ?

Oui	NON
	✓

7- Est-ce que vos élèves sont motivés lorsque vous utilisez ce moyen ?

Oui	Non
X	

8- Est-ce que vous utilisez d'autres supports lors de la compréhension orale ?

Oui	Non
	✓

9- Quelle est la méthode la plus efficace pour motiver vos élèves ?

La méthode la plus efficace est d'essayer de toucher l'attention de l'élève par des vidéos d'actualité en relation avec le cours.

Nom : Dj

Prénom : No

Questions :

1- Quel support utilisez-vous lors de ces séances : activités de langue, expression orale et l'expression écrite ?

Dans mes séances de cours j'utilise le support audio-vidéo qui est le moyen le plus important et le plus facile à passer le message aux élèves.

2- On dit que « la vidéo est un voyage organisé » Pourquoi ?

Car la vidéo est comme un voyage organisé car elle aide l'apprenant à bien découvrir la langue.

3- Pourquoi la vidéo en classe de FLE ?

C'est une fonction de motivation claire elle aide à développer la compréhension.
Rupture de la routine pédagogique en introduisant la variété.

4- Quel-ont les avantages et les inconvénients d'un cours vidéo ?

Les avantages	Les inconvénients
- Une gaine de temps - accès rapide au sens.	- Des fois ya certaines vidéos ennuyantes.

5- À quel point la vidéo peut-elle faciliter la prise de parole des apprenants et la compréhension du cours ?

elle facilite la prise de parole lorsqu'elle est bien choisie par l'enseignant.
elle améliore la prononciation chez l'élève.

Nom : *Dj*

/ Prénom : *N*

6- Est-ce que vous trouvez des difficultés en utilisant la vidéo lors de l'enseignement du français ?

Oui	NON
✓	

7- Est-ce que vos élèves sont motivés lorsque vous utilisez ce moyen ?

Oui	Non
✓	

8- Est-ce que vous utilisez d'autres supports lors de la compréhension orale ?

Oui	Non
✓	

9- Quelle est la méthode la plus efficace pour motiver vos élèves ?

*pour motiver mes élèves je veille sur la
curiosité à travers des vidéos nouvelles afin
de les attirer à bien suivre le cours*

Nom : G

Prénom : Dj

Questions :

1- Quel support utilisez-vous lors de ces séances : activités de langue, expression orale et l'expression écrite ?

les textes du manuel scolaire présentés par l'enseignant
Support audio-visuel

2- On dit que « la vidéo est un voyage organisé » Pourquoi ?

Oui, car elle aide les apprenants à découvrir le monde et la culture de l'autre

3- Pourquoi la vidéo en classe de FLE ?

Fonction de motivation
Rupture de la routine pédagogique en introduisant la variabilité
Développement de compétences

4- Quel-son les avantages et les inconvénients d'un cours vidéo ?

Les avantages	Les inconvénients
l'élève peut le consulter n'importe où et autant de fois que nécessaire, avec la vidéo chacun peut aller à son rythme	le manque d'outils dans l'établissement (ordinateur, data-show-...).

5- À quel point la vidéo peut-elle faciliter la prise de parole des apprenants et la compréhension du cours ?

Si l'élève se met devant des exemples réels de situations de communication avec le son et l'image, il va être encouragé à prendre la parole de plus elle règle la prononciation de l'élève et lui permet d'être confiant en soi.

Nom : *G* / Prénom : *D*

6- Est-ce que vous trouvez des difficultés en utilisant la vidéo lors de l'enseignement du français ?

Oui	NON
	X

7- Est-ce que vos élèves sont motivés lorsque vous utilisez ce moyen ?

Oui	Non
	X

8- Est-ce que vous utilisez d'autres supports lors de la compréhension orale ?

Oui	Non
X	

9- Quelle est la méthode la plus efficace pour motiver vos élèves ?

... éveiller la curiosité chez les élèves ...
... introduire la variété pédagogique ...

Nom : F.

/ Prénom : Z.

Questions :

1- Quel support utilisez-vous lors de ces séances : activités de langue, expression orale et l'expression écrite ?

Le support audio sur P.C avec haut parleurs.

2- On dit que « la vidéo est un voyage organisé » Pourquoi ?

Non la vidéo n'est pas un voyage organisé. Car elle envoie pas à faire voyager l'élève mais au contraire il le met à la réalité.

3- Pourquoi la vidéo en classe de FLE ?

Afin de bien expliquer le concept du cours elle permet de montrer des expériences qui seraient irréalisables dans une classe.

4- Quel-sont les avantages et les inconvénients d'un cours vidéo ?

Les avantages	Les inconvénients
- Elle permet à l'élève d'acquies des différents types de communication verbale et non verbale	- dépendance technologique - Ne convient pas à tous les sujet.

5- À quel point la vidéo peut-elle faciliter la prise de parole des apprenants et la compréhension du cours ?

elle développe le lien enseignants - élèves à travers la communication dans le cours.

Nom : F

/ Prénom : F

6- Est-ce que vous trouvez des difficultés en utilisant la vidéo lors de l'enseignement du français ?

Oui	NON
X	

7- Est-ce que vos élèves sont motivés lorsque vous utilisez ce moyen ?

Oui	Non
	X

8- Est-ce que vous utilisez d'autres supports lors de la compréhension orale ?

Oui	Non
X	

9- Quelle est la méthode la plus efficace pour motiver vos élèves ?

Avec les récompenses
Impliquez les élèves dans le cours
leur donner l'autonomie et responsabilité
établir des liens avec la vraie vie

Nom : A

/ Prénom : H

Questions :

1- Quel support utilisez-vous lors de ces séances : activités de langue, expression orale et l'expression écrite ?

... dans mon cours j'utilise les textes du Manuel Seglain car ils sont les plus précis à bien faire le cours.

2- On dit que « la vidéo est un voyage organisé » Pourquoi ?

... non, elle n'est pas un voyage organisé car elle n'aide pas l'élève à voyager mais bien à lui transmettre le message.

3- Pourquoi la vidéo en classe de FLE ?

... pour bien organiser le travail en classe et bien transmettre le cours aux élèves. (moyen d'échapper à la routine quotidienne) moyen d'encouragement pour l'élève et même pour l'enseignant.

4- Quel-sont les avantages et les inconvénients d'un cours vidéo ?

Les avantages	Les inconvénients
... elle gagne le temps pendant le travail	... dans certaines vidéos on trouve des difficultés de compréhension

5- À quel point la vidéo peut-elle faciliter la prise de parole des apprenants et la compréhension du cours ?

... elle joue un rôle dans la prise de parole
... elle corrige la prononciation de l'élève
... elle facilite la compréhension du contenu du cours.

Nom : A

/ Prénom : H

6- Est-ce que vous trouvez des difficultés en utilisant la vidéo lors de l'enseignement du français ?

Oui	NON
	X

7- Est-ce que vos élèves sont motivés lorsque vous utilisez ce moyen ?

Oui	Non
X	

8- Est-ce que vous utilisez d'autres supports lors de la compréhension orale ?

Oui	Non
	X

9- Quelle est la méthode la plus efficace pour motiver vos élèves ?

a Travers des vidéos destinées pour la
jeunesse en relation avec le thème.
Et pour cela aide l'élève à bien participer
en cours.

Tables des Matières

INTRODUCTION GÉNÉRALE.....	1-5
-----------------------------------	------------

Partie Théorique

CHAPITRE I - L'usage et le rôle de la vidéo dans l'enseignement /apprentissage du FLE.

I-Introduction.....	7-8
I-1Définition de la vidéo	9
I-2es composants de la vidéo.....	10
I-2-1 L'image.....	10
I-2-2 Le son	10-11
I-3 Les fonctions de la vidéo en classe de FLE.....	12
I-4 Le rôle de la vidéo en classe de FLE.....	12
I-4-1 la motivation.....	12-13
I-4-2L'accès rapide au sens	14
I-4-3Le but de non verbal.....	15
I-4-4 La vidéo : didactique, leçon, authentique- semi authentique.....	15
I-4-4-1La vidéo didactique.....	15
I-4-4-2 La vidéo leçon	16
I-4-4-3La vidéo authentique.....	16-17-18
I-4-4-4 La vidéo semi-authentique.....	18
I-4-4-5 Les vidéos pédagogiques/éducatives.....	18
I-5La relation entre la vidéo et la culture de langue cible.....	19
I-5-1La vidéo, une aide à comprendre.....	20
I-6 Les éléments pour choisir un fichier vidéo pour la classe de FLE.....	20

I-6-1 La période.....	21
I-6-2 L’acclimatation au niveau et à l’âge des élèves.....	21
I-6-3 La qualité de la vidéo.....	21
I-7 L’outil vidéo	22
I-8 Le script pédagogique d’un fichier vidéo en classe de FLE.....	23
I-8-1 Le début	23
I-8-2 L’exploration du fichier.....	23
I-8-3 La compréhension générale du fichier vidéo.....	24
I-8-4 La compréhension approfondie du fichier vidéo.....	24
I-8-5 L’activité de la langue.....	24
I-8-6 L’élaboration.....	25
Conclusion.....	26

Partie pratique :

Chapitre II-Présentation du cadre Méthodologique

Introduction	27-28
Méthodologie.....	29
II-1 L’enquête.....	29
II-2 Le public.....	30
II-2-1 Le nombre et le sexe (élèves).....	30
II-2-2 Le nombre et le sexe (enseignants).....	31
II-2-3 L’âge.....	31
II-3 Le questionnaire.....	32
II-3-1 Le questionnaire des enseignants.....	32
II-3-2Le questionnaire des élèves.....	33

Chapitre III Analyse et interprétation des données

III-1-1 Questionnaire des enseignants.....	35-45
III-1-2 Le compte-rendu.....	45-46
III- 2-1Questionnaire des élèves.....	46-52
III-2-2 Le compte rendu.....	53
Conclusion des deux chapitres.....	53-54
Conclusion générale.....	55-58
Références Bibliographiques.....	59-61
Annexe.....	62-76
Tables des Matière.....	77-79